

**Art Collection of the
United States Embassy
NIAMEY, NIGER**





**Art Collection of the
United States Embassy
NIAMEY, NIGER**



**Collection de l'art de la
Ambassade des États-Unis
NIAMEY, NIGER**

TONY ABEYTA 11

TOM ASHCRAFT, AND STUDENTS 14

**TOM ASHCRAFT,
MAX HIRSHFELD, AND STUDENTS** 20

MARY BABCOCK 28

SONYA CLARK 32

TIM DOUD 38

ABDOUL WAHID GOUMAR 44

SEYNI HIMA 48

LAUREL ROTH HOPE 52

CHARLES PHILIPPE JEAN-PIERRE 58

JEFF KAHM 63

COURTNEY M. LEONARD 67

DAN NAMINGHA 71

WENDY ROSS 74

SHAWN SMITH 80

KATHLEEN STAFFORD 86

ALHOUSSEINI YAYÉ TOURÉ 90

CRYSTAL WORL 95

INTRODUCTION

Located in Western Africa, the landscape of Niger is predominantly desert. The capital city of Niamey, home of the United States Embassy and the permanent art collection, is positioned in the southern region along the continent's third largest river, the Niger River. The vastness of the landscape as well as the country's cultural traditions inform the permanent art collection composed of a range of media, including photography, sculpture, painting, and textile.

Niger has an array of wildlife, but many species are threatened. Four such animals are highlighted in this collection. Using humor to address the serious subject, Laurel Roth Hope created new works informed by her *Biodiversity Reclamation Suits for Urban Pigeons* series to highlight three native birds: the Egyptian vulture, Nubian bustard, and Beaudouin's snake eagle. *Tower*, by Shawn Smith, depicts the vulnerable West African giraffe. Distinguished by its light-colored spots, less than 700 remained in existence in 2019, all living in Niger.¹

To depict the Niger River in *14°12'22"*, Mary Babcock used reclaimed fishing nets and deep-sea leader line. *Salt, Water, Millet*, created by students at Western Carolina University (WCU) and led by artist and professor Tom Ashcraft, is composed of three sculptures depicting their namesakes. It speaks not only to landscape and sustainability but also to the human condition.

Most significant to Niger are the many people who populate the country, keeping alive traditions and culture. Ashcraft, photographer Max Hirshfeld, and students at WCU collaborated with students from the University of Niger to create the photo series *Du Quotidien*. Asked to consider items from their everyday experiences, students from both schools were photographed in their home countries along with their object of choice. The arrangement of photographs invites the viewer to contemplate the connections drawn between the students, their objects, and each other.

The eight tribes of Niger are highlighted in Tim Doud's *Transporter* series. The abstract paintings are composed of traditional forms and patterns and infused with contemporary textiles that have traveled the world before becoming part of the canvases. *Fraternity Work Progress*

and *Fraternité, Travail, Progrès*, paintings by Charles Phillippe Jean-Pierre, speak to humanity's continuous work toward progress, as their titles suggest. Images of everyday life in Niger appear in Seyni Hima's *The Market of Ayorou* and *La Pirogue au fil d'eau (The Pirogue over the water)* and Kathleen Stafford's watercolors. Alhousseini Yayé Touré addresses the intangible nature of spirit in his works: *Source 1*, *Source 2*, *Les Leaders*, and *Développement*.

Traditional weavings are on display in Abdoul Wahid Goumar's *Tcherka* and *TeraTera*. The wall-mounted sculpture by Wendy Ross, *Tapestry*, references traditional Tuareg metal and jewelry. Finally, Sonya Clark's multimedia work, *Untitled*, references not only textiles from Nigerien and African American cultures but also constellations, flight patterns, and landscape with the notion of rising and ascending.

The art collection at the U.S. Embassy in Niamey serves as a visual representation of what is too boundless to contain within walls, a vast landscape, winding river, the fragility of wildlife, and a rich cultural history carried on by the many people of a nation.

1. Ferguson, S., Fennessy, S., Marais, A.J., Pourchier, C., Zabeirou, R.M. & Fennessy, J. 2020. Country Profile: A rapid assessment of the giraffe conservation status in the Republic of Niger. Giraffe Conservation Foundation, Windhoek, Namibia.

INTRODUCTION

Situé en Afrique de l'Ouest, le paysage du Niger consiste principalement de déserts. La capitale Niamey, qui abrite l'ambassade des États-Unis et la collection d'art permanente, est située au Sud, le long du Niger, le troisième plus grand fleuve du continent. La vasteté du paysage, ainsi que les traditions culturelles du pays, se reflètent dans la collection d'art permanente composée de divers médias, dont la photographie, la sculpture, la peinture et le textile.

Le Niger possède une faune variée, mais de nombreuses espèces sont en voie de disparition. Quatre de ces animaux sont mis en lumière dans cette collection. Usant d'humour pour aborder ce sujet sérieux, Laurel Roth Hope a créé de nouvelles œuvres à partir de sa série *Costumes de réclamation de la biodiversité pour pigeons afin de urbains* pour mettre en valeur trois oiseaux indigènes: le vautour d'Egypte, l'outarde nubienne et l'aigle serpent de Beaudouin. Tour de Shawn Smith, représente la vulnérable girafe d'Afrique de l'Ouest, qui se distingue par ses taches claires. Il en restait moins de 700 en 2019, elles vivent toutes au Niger.¹

Pour représenter le fleuve Niger dans *14°12'22" N*, Mary Babcock s'est servie de filets de pêche récupérés et d'un bas de ligne pour pêche profonde. *Sel, eau, millet*, créé par des étudiants de l'université de Caroline de l'Ouest (Western Carolina University, dite WCU) sous la direction de l'artiste et professeur Tom Ashcraft, est composée de trois sculptures représentant ces homonymes. L'œuvre parle non seulement du paysage et de sa durabilité, elle évoque aussi la condition humaine.

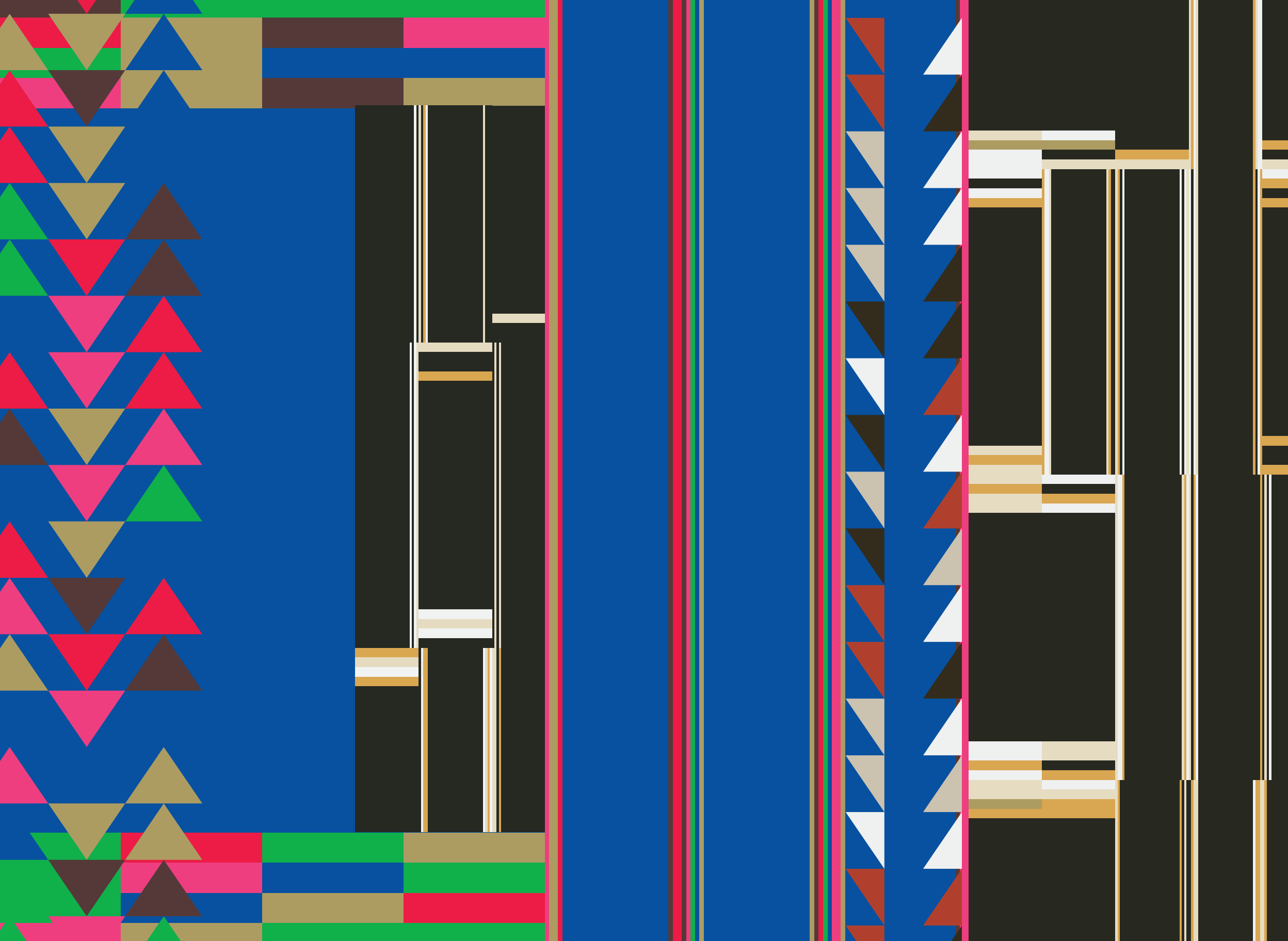
Ce qui en dit le plus long sur le Niger, c'est sa population nombreuse, qui maintient ses traditions et sa culture vivantes. Ashcraft, le photographe Max Hirshfeld et des étudiants de WCU ont collaboré avec des étudiants de l'université du Niger pour créer la série photographique *Du quotidien*. Suite à une réflexion autour des éléments de leur quotidien, les étudiants des deux universités ont été photographiés dans leur pays avec un objet de leur choix. Les photographies sont disposées de manière à ce que le spectateur puisse tisser des liens entre les étudiants, leurs objets, et avec son propre vécu.

Les huit tribus du Niger sont mises en lumière dans la série *Transporteur* de Tim Doud. Les peintures abstraites sont composées de formes et de motifs traditionnels, et intègrent des textiles contemporains ayant fait le tour du monde avant de faire partie des toiles. Les peintures *Fraternity Work Progress* et *Fraternité, Travail, Progrès* de Charles Phillippe Jean-Pierre évoquent le travail pérenne de l'humanité vers le progrès, comme l'indiquent leurs titres. Des images extraites de la vie quotidienne au Niger figurent dans *Le marché d'Ayorou* et *La pirogue au fil d'eau* de Seyni Hima, et Les aquarelles de Kathleen Stafford. Alhousseini Yayé Touré aborde le caractère intangible de l'esprit dans ses œuvres *Source 1*, *Source 2*, *Les leaders*, et *Développement*.

Des tissages traditionnels figurent dans *Tcherka* et *Téra-Téra* d'Abdoul Wahid Goumar. La sculpture montée au mur de Wendy Ross, *Tapiserie*, évoque le métal et les bijoux traditionnels touaregs. Enfin, l'œuvre multimédia de Sonya Clark, *Sans titre*, fait référence non seulement aux textiles des cultures nigérienne et afro-américaine, mais également aux constellations, aux motifs des trajectoires de vol et aux paysages à relief, avec la notion d'ascension.

La collection d'art de l'ambassade des États-Unis à Niamey sert comme représentation visuelle d'une réalité illimitée qu'aucun mur ne peut contenir: un paysage vaste, une rivière sinueuse, la fragilité de la faune, et une riche histoire culturelle portée par les nombreuses personnes peuplant la nation.

1. Ferguson, S., Fennessy, S., Marais, A.J., Pourchier, C., Zabeirou, R.M. & Fennessy, J. 2020. Country Profile: A rapid assessment of the giraffe conservation status in the Republic of Niger. Giraffe Conservation Foundation, Windhoek, Namibia.





Tony Abeyta

Infinite Wisdom, 2015
Hand-printed multi photo-plate lithograph
Overall: 36 3/4 x 29 in.

Tony Abeyta

Sagesse infinie, 2015
Lithographie multi-photos imprimée à la main
Dans l'ensemble: 93,3 x 73,7 cm

TONY ABEYTA

1965

“There exists a rhythm in the land where I was born. I spend a lot of time deciphering the light, the cascades of mesas into canyons, the marriage between earth and sky, and the light as it constantly changes at whim, the intensity of rock formations, and the sage and chamisa that accent this poetic experience, unlike anywhere else I have seen. I am beckoned to remember it and then to paint it.”

Tony Abeyta uses bold colors representative of the light, earth, and sky of his home state of New Mexico. His mixed-media paintings sometimes include sand, gold leaf, and encaustic wax to show the importance of Native American religious and cultural figures without explicitly depicting them.¹ A departure from his usual process, *Infinite Wisdom* was created as part of a collaboration between Art in Embassies and the Institute of American Indian Arts to highlight the diversity and vitality of Native American contemporary art. Hand-printed in monochromatic tones of black and white with overlays of orange, *Infinite Wisdom* contains several iconographic examples of his Navajo roots. The subject of the print is a horned toad, often referred to by the Navajo people as “grandfather” or “*Cheii*,” the keeper of all wisdom, both ancient and prophetic. The smaller, younger animal follows his elder through a dream realm filled with stars. Two eagles, some scattering seeds, and an arrowhead serve as protection for the horned toads.

Abeyta graduated from New York University and holds an honorary doctorate degree from the Institute of American Indian Arts in Santa Fe, New Mexico. His work is included in the Smithsonian’s National Museum of the American Indian, Washington, D.C.; the Boston Fine Arts Museum; the Heard Museum, Phoenix; the Denver Art Museum; and the Autry Museum, Los Angeles, as well as other public and private collections. He has been recognized as a Native treasure by the Museum of Indian and Arts Culture, Santa Fe.



TONY ABEYTA

1965

« Il existe un rythme dans la terre où je suis né. Je consacre beaucoup de temps à déchiffrer la lumière, les cascades de mesas en canyons, le mariage entre terre et ciel, et la lumière sans cesse changeante, comme par caprice; l’intensité des formations rocheuses; la sauge et chamisa accentuant cette expérience poétique, si unique par rapport à tout ce que j’ai vu auparavant. Elle m’ordonne de la graver dans mon souvenir pour ensuite la peindre. »

Tony Abeyta emploie des couleurs vives évoquant la lumière, la terre et le ciel de son état natal, le Nouveau-Mexique. Ses peintures à techniques mixtes incluent parfois du sable, de la feuille d’or et de la cire encaustique pour montrer l’importance des figures religieuses et culturelles amérindiennes, sans pour autant les représenter de manière explicite.¹ En rupture avec sa démarche habituelle, *Sagesse infinie* a été créée dans le cadre d’une collaboration entre l’AIE et l’Institut des arts amérindiens (Institute of American Indian Arts) pour mettre en valeur la diversité et la vitalité de l’art contemporain amérindien. Imprimé à la main en monochrome noir et blanc avec des surimpressions oranges, *Sagesse infinie* contient plusieurs exemples iconographiques des racines Navajo d’Abeyta. Le sujet de l’estampe est un crapaud cornu que le peuple Navajo appelle communément « grand-père » ou « *Cheii* », c’est le détenteur de toute la sagesse ancienne et prophétique. L’animal plus petit et plus jeune suit son aîné dans un royaume onirique rempli d’étoiles. Deux aigles, des graines éparées et une pointe de flèche protègent les crapauds cornus.

Abeyta est diplômé de l’université de New York (New York University) et titulaire d’un doctorat honorifique de l’Institut des arts amérindiens de Santa Fe, au Nouveau-Mexique. Son travail figure dans le Musée national des Indiens d’Amérique (Smithsonian’s National Museum of the American Indian) à Washington, D.C.; le musée des beaux-arts de Boston (Boston Fine Arts Museum); le musée Heard (Heard Museum) à Phoenix; le musée d’art de Denver (Denver Art Museum); et le musée Autry (Autry Museum) à Los

Angeles, ainsi que dans plusieurs autres collections publiques et privées. Il a été désigné comme trésor autochtone par le musée de la culture indienne et artistique (Museum of Indian and Arts Culture) de Santa Fe.



Tom Ashcraft and students from the School of Art + Design, Western Carolina University, Cullowhee, North Carolina*

Salt, Water, Millet, 2019–2021
Bronze
Salt: 49 × 29 × 11 in.; Water: 42 × 24 × 12 in.; Millet: 46 × 24 × 22 in.

Tom Ashcraft et les étudiants de l'école d'art et de design (School of Art + Design) de l'université de Caroline de l'Ouest (Western Carolina University) à Cullowhee, en Caroline du Nord*

Sel, eau, millet, 2019–2021
Bronze
Sel: 124,46 × 76,66 × 27,94 cm; Eau: 116,84 × 60,96 × 30,48 cm; Millet: 116,84 × 60,96 × 55,88 cm



TOM ASHCRAFT, AND STUDENTS 1955

Salt, Water, Millet is the result of a partnership between Art in Embassies and the School of Art + Design at Western Carolina University. Tom Ashcraft, distinguished professor and Master of Fine Arts director at the school, created a unique course specifically designed to produce this collaborative commission for U.S. Embassy Niamey. Students enrolled in the course were involved in every aspect of the commission process, through concept research, design, development, proposal presentation, overseeing fabrication, and final installation of the artwork on the grounds of the Embassy.

Salt, Water, Millet is a grouping of three sculptures, each representing an element of well-being and the human condition, both locally and globally. Each form is a derivation of an object specific to Niger: a salt pillar, a water-well pully, and a bundle of millet. Salt is essential for local livestock, and every winter the Tuareg people, a nomadic group that inhabits the harsh climate of the Sahara Desert, cross the Ténéré desert on camels to acquire pillars of the substance from the oasis of Bilma. While there, they barter millet, a type of small-seeded grain that can grow in poor soil, for dates.²

Tom Ashcraft is an interdisciplinary artist and educator whose diverse practice is rooted in making objects and participatory artwork that focuses on the curiosities and rituals of everyday life. He has a Master of Fine Arts degree in sculpture from Indiana University, Bloomington. He has exhibited and produced work in the United States, Europe, Africa, and the Caribbean. Awards include a National Endowment for the Arts Design Grant, a Ford Foundation Fellowship, YADDO Fellowship, a New York State Arts Grant, a DC Commission on the Arts and Humanities Award, and a Mabel Pew Grant. Ashcraft lives and works in Asheville, North Carolina.

*Angela Babb (MAT), Raymond Baccari (MFA), Brendan Best, (MFA), Samantha Blanchard (BSED), Eli Blasko (MFA), Kate Chassner (MFA), Annabela Cockrell (BFA), Kyra Deeter (BSED), Chelsea Dobert-Kehn (MFA), Javier Fox (MFA), Constance Griffin (MAT), Matt Hellgeth (MFA), Perry Houlditch (MFA), Samuel Hutchison (BFA), Mo Kessler (MFA), Todd Martin (BFA), Sara Method (MFA), Kylie Price (MFA), Zachary Rogers (MFA), Kaitlen Rowland (MAT), Lydia See (MFA), Taran Swimmer (MAT), Lex Turnbull (MFA), Charlotte White (MFA)

TOM ASHCRAFT, ET SES ÉTUDIANTS 1955

Sel, eau, millet est le fruit d'un partenariat entre l'AIE et l'école d'art et de design (School of Art + Design) de l'université de Caroline de l'Ouest (Western Carolina University). Tom Ashcraft, professeur émérite et directeur de la maîtrise des beaux-arts, a créé un cours inédit afin de produire cette œuvre collaborative commissionnée par l'AIE pour l'ambassade des États-Unis à Niamey. Les étudiants inscrits au cours ont participé à chaque étape du processus de commande, en commençant par la recherche conceptuelle, le design, le développement, la présentation de la proposition, la supervision de la fabrication, jusqu'à l'installation finale de l'œuvre d'art au sein de l'ambassade.

Sel, eau, millet est un ensemble de trois sculptures représentant chacune un élément de bien-être et de la condition humaine, tant au niveau local que global. Chaque forme dérive d'un objet caractéristique du Niger: un pilier de sel, une poulie de pompe de puits et une botte de millet. Le bétail de la région a besoin de sel, et chaque hiver, le peuple touareg, peuple nomade vivant dans le climat rude du désert du Sahara, traverse le désert du Ténéré à dos de chameau pour aller chercher les piliers de sel dans l'oasis de Bilma. Là-bas, ils troquent le millet, petites graines pouvant être semées dans un sol aride, contre des dattes.²

Tom Ashcraft est un artiste interdisciplinaire et un éducateur dont les différentes pratiques artistiques proviennent de la confection d'objets et de l'art participatif autour des singularités et des rituels du quotidien. Il est titulaire d'une maîtrise en sculpture de l'École des beaux-arts de l'université de l'Indiana à Bloomington (Indiana University Bloomington). Il a exposé et produit des œuvres aux États-Unis, en Europe, en Afrique et dans les Caraïbes. Il a reçu plusieurs distinctions, notamment la bourse National Endowment for the Arts Design Grant, la bourse d'affiliation à la Fondation Ford, la bourse d'affiliation à YADDO, la bourse du New York State Arts Grant, le prix de la commission des arts et des sciences humaines de Washington D.C., et la bourse Mabel Pew. Ashcraft vit et travaille à Asheville, en Caroline du Nord.

*Angela Babb (MAT), Raymond Baccari (MFA), Brendan Best, (MFA), Samantha Blanchard (BSED), Eli Blasko (MFA), Kate Chassner (MFA), Annabela Cockrell (BFA), Kyra Deeter (BSED), Chelsea Dobert-Kehn (MFA), Javier Fox (MFA), Constance Griffin (MAT), Matt Hellgeth (MFA), Perry Houlditch (MFA), Samuel Hutchison (BFA), Mo Kessler (MFA), Todd Martin (BFA), Méthode Sara (MFA), Kylie Price (MFA), Zachary Rogers (MFA), Kaitlen Rowland (MAT), Lydia See (MFA), Taran Swimmer (MAT), Lex Turnbull (MFA), Charlotte White (MFA)

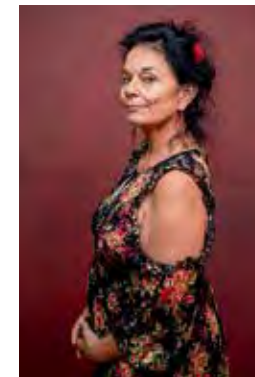
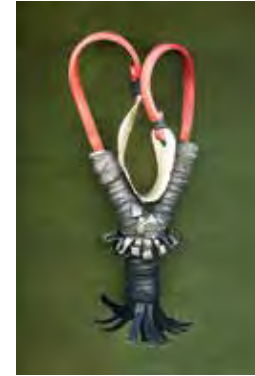


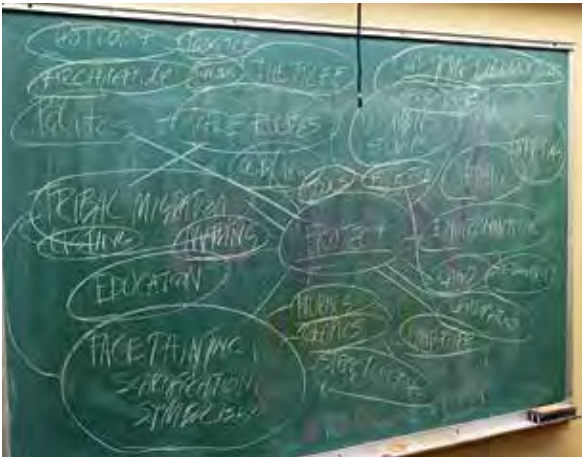
Tom Ashcraft, Max Hirshfeld, and students from the School of Art + Design, Western Carolina University, Cullowhee, North Carolina*

Du Quotidien, 2017–2021
Archival pigment print, acrylic face-mount, aluminum composite backing
Each of 40: 30 ½ x 46 in.

Tom Ashcraft, Max Hirshfeld, et les étudiants de l'école d'art et de design (School of Art + Design) de l'université de Caroline de l'Ouest (Western Carolina University) à Cullowhee en Caroline du Nord*

Du Quotidien, 2017–2021
Tirages pigmentaires d'archives, montage frontal en acrylique, support en composite d'aluminium
Chacun des 40 tirages: 77,47 x 116,84 cm





TOM ASHCRAFT

1955

MAX HIRSHFELD

1951

Students from the School of Art + Design, Western Carolina University, Cullowhee, North Carolina*

Du Quotidien, which roughly translates as the daily or customary, was created as a collaborative and socially engaged project with faculty and students from the Studies in Arts and Cultures Program, Université Abdou Moumouni, Niamey, Niger, and the School of Art + Design, Western Carolina University, Cullowhee, North Carolina. A unique course at WCU, created by Tom Ashcraft, distinguished professor and Master of Fine Arts director at the school, was specifically designed to produce this collaborative commission by Art in Embassies for U.S. Embassy Niamey. The students enrolled in the course were involved in every aspect of the commission process, through concept research, design, development, proposal presentation, overseeing fabrication, and final installation of the artwork on the grounds of the Embassy.

After an initial research trip to Niger, the *Du Quotidien* team asked themselves: “What does cultural diplomacy look like? What would an artwork communicate if we asked two groups of individuals, who live thousands of miles apart from each other, to identify a meaningful handheld object and then have the objects documented and their portrait taken? Would the artwork create a link or bridge?” Central to this project is the core meaning of diplomacy: the art of engaging with people in a sensitive and effective way. The term diplomacy is derived from both French and Greek—the Greek roughly meaning “an object folded in two.” This led to creating and organizing a series of socially engaged workshops with students from Niger and the United States that included a portrait, a high-resolution scan of an important handheld object, and a brief description of that object from each participant.

A team led by Ashcraft, photographer Max Hirschfeld, and three WCU students traveled to Niamey for a two-day workshop with students and faculty participants from the Université Abdou Moumouni. Later, the team created a similar two-day workshop at WCU. The forty panels installed in the Embassy are a mixed composition of individual objects and portraits selected

from the Niger and United States sessions and the forty-two participants. With this artwork, the team wanted to create a condition for generating conversation and where viewers could freely make connections between the portraits and objects.

Ashcraft is an interdisciplinary artist and educator whose diverse practice is rooted in making objects and participatory artwork that focuses on the curiosities and rituals of everyday life. He has a Master of Fine Arts degree in sculpture from Indiana University, Bloomington, and has exhibited and produced work in the United States, Europe, Africa, and the Caribbean. Awards include a National Endowment for the Arts Design Grant, a Ford Foundation Fellowship, a D.C. Commission on the Arts and Humanities Award, and a Mabel Pew Grant, among others.

Hirshfeld is an internationally renowned photographer who studied photography at George Washington University, Washington, D.C. He was the recipient of the silver and bronze awards from the Prix de la Photographie. His editorial work has been published in the *New York Times Magazine*, *Time*, *Vanity Fair*, and other national publications, and his advertising work has been featured in marketing campaigns for Amtrak, Canon, and IBM, among others.

*Angela Babb (MAT), Raymond Baccari (MFA), Brendan Best, (MFA), Samantha Blanchard (BSED), Eli Blasko (MFA), Kate Chassner (MFA), Annabela Cockrell (BFA), Kyra Deeter (BSED), Chelsea Dobert-Kehn (MFA), Javier Fox (MFA), Constance Griffin (MAT), Matt Hellgeth (MFA), Perry Houlditch (MFA), Samuel Hutchison (BFA), Mo Kessler (MFA), Todd Martin (BFA), Sara Method (MFA), Kylie Price (MFA), Zachary Rogers (MFA), Kaitlen Rowland (MAT), Lydia See (MFA), Taran Swimmer (MAT), Lex Turnbull (MFA), Charlotte White (MFA)

TOM ASHCRAFT

1955

MAX HIRSHFELD

1951

Étudiants de l'école d'art et de design (School of Art + Design) de l'université de Caroline de l'Ouest (Western Carolina University) à Cullowhee en Caroline du Nord*

Du quotidien est une œuvre socialement engagée, née de la collaboration entre les professeurs et les étudiants du programme d'études des arts et des cultures de l'université Abdou Moumouni à Niamey, au Niger, et de l'École d'art et de design (School of art + Design) de l'université de Caroline de l'Ouest (Western Carolina University, dite WCU) à Cullowhee, en Caroline du Nord. Tom Ashcraft, professeur émérite et directeur de la maîtrise des beaux-arts, a créé un cours inédit pour produire cette œuvre collaborative commissionnée par l'AIE pour l'ambassade des États-Unis à Niamey. Les étudiants inscrits au cours ont participé à chaque étape du processus de commande, en commençant par la recherche conceptuelle, le design, le développement, la présentation de la proposition, la supervision de la fabrication, jusqu'à l'installation finale de l'œuvre d'art au sein de l'ambassade.

Après un premier voyage de recherche au Niger, l'équipe *Du quotidien* s'est interrogée: « à quoi ressemble la diplomatie culturelle ? Que communiquerait une œuvre d'art si nous demandions à deux groupes d'individus vivant à des milliers de kilomètres l'un de l'autre de réaliser des portraits d'eux-mêmes avec un petit objet de leur choix, ayant de la valeur à leurs yeux ? L'œuvre d'art créerait-elle un lien ou un pont ? » Au cœur de ce projet, il y a la définition fondamentale de la diplomatie: l'art d'engager un dialogue ouvert et percutant. Le terme diplomatie a des racines françaises et grecques - l'équivalent grec serait « un objet plié en deux ». A partir de cela, des ateliers socialement engagés furent organisés, réunissant des étudiants du Niger et des États-Unis afin de produire un portrait, une numérisation à haute résolution d'un petit objet de valeur, et une description courte de l'objet écrite par chaque participant.

Une équipe dirigée par Ashcraft, le photographe Max Hirschfeld et trois étudiants de la WCU se sont rendus à Niamey pour un atelier de deux jours avec des étudiants et des professeurs de l'université Abdou Moumouni. Par la suite, l'équipe créa un atelier de deux jours semblable à celui de

la WCU. Les quarante panneaux installés dans l'ambassade comprennent des objets seuls et des portraits, sélectionnés à partir des sessions de photographie au Niger et aux États-Unis. Il y a au total quarante-deux participants. Avec cette œuvre, l'équipe a voulu réunir les conditions pour engager une discussion et permettre aux spectateurs d'établir des liens entre portraits et objets.

Tom Ashcraft est un artiste interdisciplinaire et un éducateur dont les différentes pratiques artistiques proviennent de la confection d'objets et de l'art participatif autour des singularités et des rituels du quotidien. Il est titulaire d'une maîtrise en sculpture de l'école des beaux-arts de l'université de l'Indiana à Bloomington (Indiana University Bloomington). Il a exposé et produit des œuvres aux États-Unis, en Europe, en Afrique et dans les Caraïbes. Il a reçu plusieurs distinctions, notamment la bourse National Endowment for the Arts Design Grant, la bourse d'affiliation à la Fondation Ford, la bourse d'affiliation à YADDO, la bourse New York State Arts Grant, le prix de la commission des arts et des sciences humaines de Washington D.C., et la bourse Mabel Pew. Ashcraft vit et travaille à Asheville, en Caroline du Nord.

Hirshfeld est un photographe de renommée internationale qui a étudié la photographie à l'université George Washington (George Washington University) à Washington, D.C. Il a reçu les prix d'argent et de bronze du Prix de la Photographie. Son œuvre éditoriale a été publiée dans *The New York Times Magazine*, *Time*, *Vanity Fair* et d'autres publications nationales. Son travail publicitaire a figuré dans les campagnes de marketing d'Amtrak, Canon et IBM, entre autres.

*Angela Babb (MAT), Raymond Baccari (MFA), Brendan Best (MFA), Samantha Blanchard (BSED), Eli Blasko (MFA), Kate Chassner (MFA), Annabela Cockrell (BFA), Kyra Deeter (BSED), Chelsea Dobert-Kehn (MFA), Javier Fox (MFA), Constance Griffin (MAT), Matt Hellgeth (MFA), Perry Houlditch (MFA), Samuel Hutchison (BFA), Mo Kessler (MFA), Todd Martin (BFA), Méthode Sara (MFA), Kylie Price (MFA), Zachary Rogers (MFA), Kaitlen Rowland (MAT), Lydia See (MFA), Taran Swimmer (MAT), Lex Turnbull (MFA), Charlotte White (MFA)



Mary Babcock

14° 12'22" N, 2019
Reclaimed fishing nets and
deep-sea leader line
59 x 120 in.

Mary Babcock

14° 12'22" N, 2019
Filets de pêche récupérés et bas de ligne
pour pêche profonde
149,9 x 304,8 cm

MARY BABCOCK

1962

The Niger River is a vital source of life, nourishment, fertility, and mobility. Its waters provide for biodiverse growth in a terrain that is otherwise seemingly hostile to plant and animal life. Increasingly with climate change, the Niger, with its annually swelling waters, also poses a threat to the very life that it has supported for centuries. Mary Babcock's *14° 12' 22" N*, a site-specific tapestry woven from discarded fishing nets and lines, was inspired by aerial images of the braided streams of the river. While the work formally draws on Google Maps aerial images, conceptually, it references both the cultural and ecological richness of the Niger's waters and the multiple tragic floods in communities such as Tillabéri and Niamey that reside along its boundaries. Her technique of eccentric weaving creates a naturally textured and undulating surface that echoes the organic patterning of the arid landscape, and a process that involves contemplation on the pattern of currents between land masses, those unpossessed passages that challenge our contemporary conceptions of ownership and control. The water in the tapestry flows from glistening blues to earthen oranges to deep reds. The colors evoke the Niger's life-giving potential and honor the crops, homes, and lives overtaken as it breaches its banks and swells past capacity.

14° 12' 22" N is part of a larger series, *Hydrophilia*, that explores the qualities of water: its potentialities, its vulnerabilities, and its resilience. The nets were gathered from across the Pacific: some harvested by the artist from Hawaiian shores, some collected by local fishermen from the recycling programs in the American Northwest, and others traveled 1,300 miles from Kure Atoll and the far reaches of the Northwest Hawaiian Islands via cleaning missions by the National Oceanic and Atmospheric Administration and the Surfrider Association. Babcock is a professor of sculpture and extended practices at the University of Hawaii at Manoa, Honolulu. She has exhibited extensively across the United States, showcased performance art across the globe, and her work is part of several permanent collections, including the Los Angeles County Museum of Art, the Honolulu Mayor's Office of Art and Culture, and the Gallery of Szombathely, Hungary.

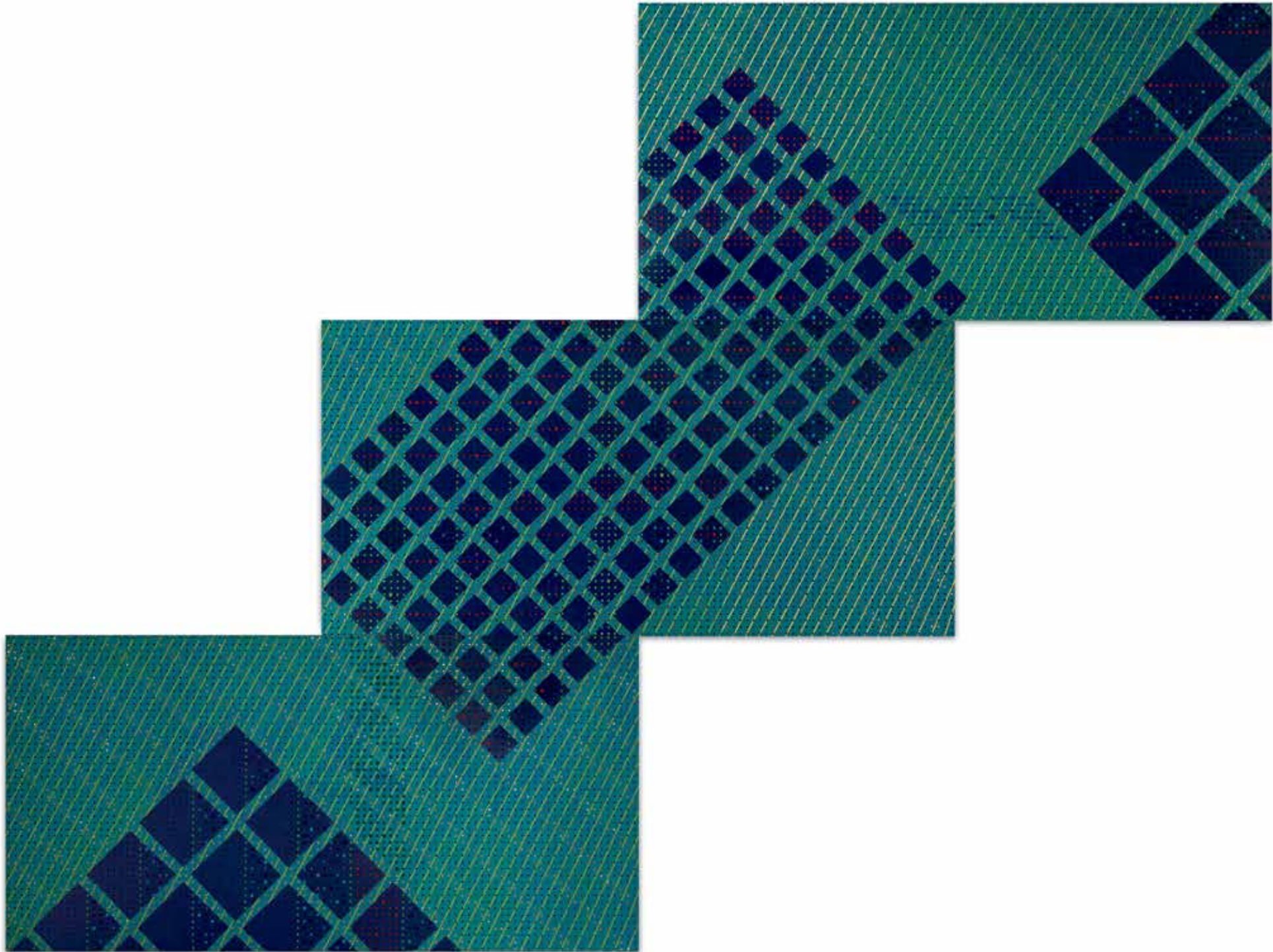
MARY BABCOCK

1962

Le fleuve Niger est une source essentielle de vie, de nourriture, de fertilité et de mobilité. Ses eaux favorisent le développement de la biodiversité dans un terrain qui semble par ailleurs hostile à la faune et la flore. Désormais, et ce d'autant plus avec le changement climatique, les inondations annuelles du Niger présentent une menace à la vie de ce fleuve de plusieurs siècles. *14° 12' 22" N* de Mary Babcock, une tapisserie créée in situ à partir de filets et de lignes de pêche abandonnés, s'inspire des images aériennes des cours d'eau en tresse de la rivière. Bien que l'œuvre s'appuie formellement sur des images aériennes de Google Maps, conceptuellement, elle évoque à la fois la richesse culturelle et écologique des eaux du Niger, et les nombreuses inondations tragiques dans des communautés résidant au bord de la rivière, dont celles de Tillabéri et Niamey. Sa technique de tissage excentrique crée une surface naturellement texturée et ondulée, qui fait écho à la disposition organique du paysage aride et à l'étude des lignes formées par les courants entre les masses de terre, ces chemins que nul ne possède, qui défient les notions contemporaines de propriété et de contrôle. L'eau de la tapisserie glisse des bleus brillants aux oranges terreux, aux rouges profonds. Les couleurs évoquent le potentiel de création de vie du Niger, et honorent son agriculture, ses habitations, et les vies supplantées par les flots abondants que les berges ne peuvent contenir.

14° 12' 22" N fait partie d'une série plus large, *Hydrophilia*, qui s'intéresse aux caractéristiques de l'eau: ses potentialités, ses vulnérabilités et sa résilience. Les filets ont été récupérés de l'autre côté du Pacifique: certains furent récupérés par l'artiste sur des plages hawaïennes; d'autres par des pêcheurs locaux faisant partie de programmes de recyclage dans le Nord-Ouest des États-Unis, d'autres ont parcouru 2100 km depuis l'atoll de Kure et les confins des îles hawaïennes du Nord-Ouest dans le cadre de missions de nettoyage organisées par l'administration nationale des océans et de l'atmosphère (National Oceanic and Atmospheric Administration) et par l'association Surfrider. Babcock est professeure de sculpture et de pratiques étendues à l'université de Hawaï à Manoa dans Honolulu. Ses œuvres ont été exposées à travers les

États-Unis, ses mises en scène ont fait le tour du monde, et son travail figure dans plusieurs collections permanentes dont le musée d'art du Los Angeles County (Los Angeles County Museum of Art), le bureau d'art et de culture du maire de Honolulu (Honolulu Mayor's Office of Art and Culture) et la galerie de Szombathely (Gallery of Szombathely) en Hongrie.

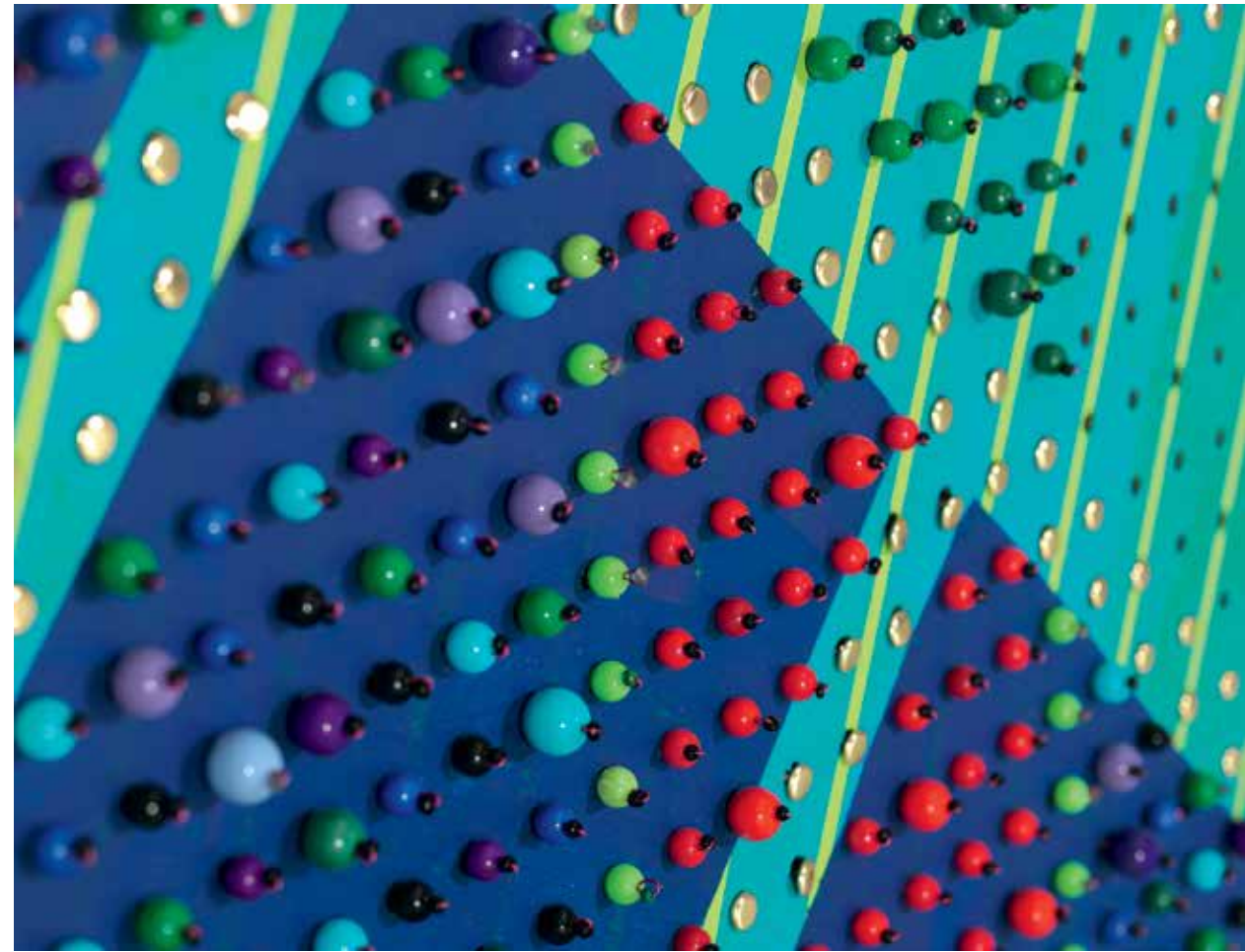


Sonya Clark

Untitled, 2019
Pegboard, beads, brass, and paint
Each of three: 48 x 96 in.

Sonya Clark

Sans titre, 2019
Panneau perforé, perles, laiton et peinture
Chacun des trois: 121,9 x 243,8 cm



SONYA CLARK

1967

Sonya Clark is a textile and social practice artist who uses everyday materials such as combs, hair, thread, flags, currency, beads, plants, and books to create mixed-media works that address race, culture, class, and history.³ For *Untitled*, a site-specific commission for the Embassy, she chose pegboard as a cloth on which to embroider plastic beads with wire. Historically, beads have been used as signifiers of beauty and status, and Clark uses them, too, as representations of beauty and to signify diverse individuals within a community. Abstract patterns on the pegboard cloth's surface reference the Nigerien landscape and textiles derived from Nigerien and African American cultures. In this way, the pegboard cloth weaves together the two cultures. Clark made the work with this feeling in mind: "The earth and sky pressed their palms together into a grid of blue and green. The stars became seeds and blossomed in full color. Perforated plains stepped a path speckled with gold and reminded us of the suns we are."

Clark is a professor of art at Amherst College of Art in Massachusetts and previously was a distinguished research fellow in the School of the Arts and Commonwealth professor at Virginia Commonwealth University, Richmond, where she served as chair of the Craft/Material Studies Department. She earned a Master of Fine Arts degree from Cranbrook Academy of Art, Bloomfield Hills, Michigan; a Bachelor of Fine Arts degree from the School of the Art Institute of Chicago; and a Bachelor of Arts degree and an honorary doctorate from Amherst College. Her work has been exhibited in over 350 museums and galleries in the Americas, Africa, Asia, Europe, and Australia. She is the recipient of a United States Artists Fellowship, a Pollock Krasner award, an 1858 Prize, an Art Prize Grand Jurors Award, and an Anonymous Was a Woman Award.

SONYA CLARK

1967

Sonya Clark est une artiste spécialisée en textile et en pratiques sociales qui utilise des matériaux de tous les jours comme des peignes, des cheveux, des fils, des drapeaux, de la monnaie, des perles, des plantes et des livres pour créer des œuvres mixtes qui abordent la race, la culture, la classe sociale et l'histoire.³ Afin de réaliser cette œuvre sans titre commissionnée spécialement par l'ambassade pour ses murs, elle a choisi de broder des perles en plastique avec du fil métallique sur un panneau perforé, comme si c'était du tissu. Historiquement, les perles sont des marqueurs de beauté et de statut social, et Clark s'en sert aussi pour symboliser la beauté et pour signifier la diversité des individus au sein d'une communauté. Les motifs abstraits ornant la surface du panneau perforé s'inspirent du paysage nigérien et des textiles originaires des cultures nigérienne et afro-américaine. Ainsi, la toile sur le panneau perforé lie les deux cultures. Clark a réalisé cette œuvre à partir du sentiment suivant: « La terre et le ciel pressèrent les paumes de leurs mains l'une contre l'autre pour former une matrice de bleus et de verts. Les étoiles devinrent des graines et fleurirent en couleurs éclatantes. Des plaines perforées formèrent un chemin à la poussière d'or, et réveillèrent le soleil à l'intérieur de nous. »

Clark est professeur d'art à L'École d'art d'Amherst (Amherst College of Art) dans le Massachusetts, ancienne chercheuse émérite de l'école des arts, et professeur spécialisée dans le Commonwealth à l'université du Commonwealth de Virginie (Virginia Commonwealth University) à Richmond, où elle a été présidente du département d'études d'artisanat et de matériaux. Elle a obtenu une maîtrise en beaux-arts de l'académie d'art à Cranbrook (Cranbrook Academy of Art, à Bloomfield Hills dans le Michigan); un baccalauréat en beaux-arts de l'école d'art de l'Institut de Chicago (School of the Art Institute of Chicago); et une licence en arts ainsi qu'un doctorat honorifique de l'école d'Amherst (Amherst College). Ses œuvres ont été exposées dans plus de 350 musées et galeries dans les Amériques, en Afrique, en Asie, en Europe et en Australie. Elle est détentrice de la bourse d'artiste des États-Unis, du prix Pollock Krasner, du prix 1858, du prix du grand jury d'art (Art Prize Grand Jurors), et du prix Anonymous Was a Woman.



Tim Doud

Tahoua, 2019
Acrylic on panel
52 x 41 in.

Diffa, 2019
Acrylic on panel
52 x 41 in.

Maradi, 2019
Acrylic on panel
34 x 28 in.

Zinder, 2019
Acrylic on panel
34 x 28 in.

Agadez, 2019
Acrylic on panel
68 x 56 in.

Tillabéri, 2019
Acrylic on panel
34 x 28 in.

Dosso, 2019
Acrylic on panel,
25 1/2 x 21 in.

Niamey, 2019
Acrylic on panel
25 1/2 x 21 in.

Tim Doud

Tahoua, 2019
Acrylique sur panneau
132,1 x 104,1 cm

Diffa, 2019
Acrylique sur panneau
132,1 x 104,1 cm

Maradi, 2019
Acrylique sur panneau
86,4 x 71,1 cm

Zinder, 2019
Acrylique sur panneau
86,4 x 71,1 cm

Agadez, 2019
Acrylique sur panneau
172,7 x 142,2 cm

Tillabéri, 2019
Acrylique sur panneau
86,4 x 71,1 cm

Dosso, 2019
Acrylique sur panneau
64,8 x 53,3 cm

Niamey, 2019
Acrylique sur panneau
64,8 x 53,3 cm



TIM DOUD

1961

Tim Doud's paintings and drawings address two seemingly distinct bodies of work: one figurative and one abstract. His artistic practice serves as a backdrop to broader discussions around constructed identities, branding, and commodity culture. Doud's *Transporter* series, an eight-work site-specific commission, references traditional and contemporary clothing and textiles used or worn by those living in Niger's eight regions. The collaged elements of the paintings mirror contemporary Nigerien marketplaces, where fabrics, textiles, and clothing find their way to open markets and end up in a heap, jumbled next to one another—each taking a different journey and all falling into a new context within these marketplaces. For example, the winning t-shirts for the losing American Super Bowl teams mix with clothing and textiles from disparate ethnic groups in Niger, lumped alongside Ankara textiles, Adidas shorts, and Hello Kitty t-shirts. The movement of commodities in and out of a marketplace are abstracted and placed in the work; shapes, patterns, colors and motifs all exist within these paintings. Each of these strategies of craft gesture beyond the paintings' surfaces to the wider global markets from which they derive. They juxtapose the ancient and contemporary societies that live or have lived in the different regions of Niger in bright, ambitious, and curious abstractions.

The solid abstract forms that act as large-silhouetted shapes in each painting, and the overlaid images that create the shapes for the collaged surfaces in the paintings, all reflect Niger in some way. Doud chose shapes of objects or things that have significance or value in Niger above and below the surface, such as vernacular architecture, plant life, indications of the tectonic geologic structures on which the country sits, mineral resources like uranium, and unidentified artifacts from past cultures. "I understand my doubled-vision perspective: on [the] one hand I am positioned outside of Nigerien cultures, and yet, on the other, I take part in the movement of contemporary global commodities; since, as a consumer, I share in the movement of materials across transnational political boundaries," Doud says.

Doud earned a Master of Fine Arts degree in painting and drawing from the School of the Art Institute of Chicago and studied at Skowhegan School of Painting and Sculpture in Maine. He has exhibited widely across Switzerland, Germany, Italy, and the United States. He is a professor at American University in Washington, D.C., and co-founder of collaborative projects 'sindikit with Zoë Charlton and STABLE with Linn Meyers and Caitlin Teal Price.

TIM DOUD

1961

Les peintures et les dessins de Tim Doud semblent suivre deux thématiques distinctes: le figuratif et l'abstrait. Son œuvre sert de tremplin pour des discussions plus générales autour de la construction identitaire, l'identité de marque et la culture mercantile. *Transporteur*, la série de huit œuvres de Doud, spécialement conçues pour le site les ayant commissionnées, se réfère aux vêtements et aux textiles traditionnels et contemporains utilisés ou portés par les habitants des huit régions du Niger. Les éléments de collage dans les peintures reflètent les marchés nigériens contemporains, où tissus, textiles et vêtements s'acheminent vers des marchés ouverts et finissent en tas, pêle-mêle les uns à côté des autres - chacun s'embarquant dans voyage différent de l'autre, et se retrouvant dans un contexte nouveau au sein de ces marchés. Par exemple, les t-shirts gagnants des équipes perdantes du Super Bowl américain se mélangent aux vêtements et aux textiles de groupes ethniques disparates au Niger, aux côtés de textiles d'Ankara, de shorts Adidas et de t-shirts Hello Kitty. Le flux de marchandises entrant et sortant d'un marché est abstrait et fait partie de l'œuvre; les formes, les modèles, les couleurs et les motifs se retrouvent tous à l'intérieur des peintures. Au-delà de la surface des toiles, chacune de ces stratégies d'élaboration artistique tend vers le marché global généralisé qui leur a donné naissance. Elles juxtaposent les sociétés anciennes et contemporaines qui vivent ou qui ont vécu dans différentes régions du Niger dans des abstractions lumineuses, ambitieuses et curieuses.

Les formes abstraites solides qui servent de grandes silhouettes dans chaque peinture, et les images superposées qui créent les formes pour les parties collage des peintures, reflètent toutes le Niger à leur façon. Doud a choisi des formes d'objets ou de choses qui ont de la valeur au Niger au-dessus et au-dessous de la surface terrestre, telles que l'architecture vernaculaire, la vie végétale, les marqueurs des structures géologiques tectoniques de la plaque où se trouve le pays, les ressources minérales comme l'uranium et les artefacts non identifiés de cultures du passé. « J'ai une vision dédoublée: d'une part je me trouve à l'extérieur des cultures nigérianes, et pourtant, d'autre part, je participe au flux de marchandises

mondiales contemporaines; car, en tant que consommateur, j'ai un rôle dans le déplacement de matériaux à travers les frontières politiques transnationales », déclare Doud.

Doud a obtenu une maîtrise en beaux-arts en peinture et en dessin de l'École d'art de l'Institut de Chicago (School of the Art Institute of Chicago) et a étudié à l'École de peinture et de sculpture de Skowhegan (Skowhegan School of Painting and Sculpture) dans le Maine. Il a beaucoup exposé en Suisse, en Allemagne, en Italie et aux États-Unis. Il est professeur à l'université américaine de Washington D.C. (American University of Washington, D.C.), et co-fondateur des projets collaboratifs 'sindikit avec Zoë Charlton et STABLE avec Linn Meyers et Caitlin Teal Price.



Abdoul Wahid Goumar

Tcherka, 2020
Cotton
98 ½ x 63 in.

Tcherka, 2020
Coton
250,2 x 160 cm



Abdoul Wahid Goumar

Téra-Téra, 2020
Cotton
98 ½ x 63 in.

Téra-Téra, 2020
Coton
250,2 x 160 cm

ABDOUL WAHID GOUMAR

1971

Textile artist Abdoul Wahid Goumar is most known for the traditional blanket weaving process called *téra-tera*. Woven with cotton threads in long strips and then tacked together, the blankets are given to brides and grooms as wedding gifts. Tacking, as opposed to completely sewing the strips together, shows the purchaser that the blanket is new and not previously used.⁴ Seldom worn as wrap garments or blankets on a daily basis, *téra-tera* textiles are still embraced as a symbol of national culture, worn during wedding ceremonies, and welcomed as wedding gifts. Fewer young people are studying weaving in Niger, but Goumar persists with his art, hoping to pass it down to future generations as it was passed down to him by his father and uncles.⁵

Goumar studied tapestry weaving at what was then called the Musée National du Niger, now the Musée National Boubou Hama du Niger, in the 1980s, specializing in the *tcherka*, a type of traditional cotton wall hanging. He has enjoyed a wide, international clientele at the museum for many years.⁶



ABDOUL WAHID GOUMAR

1971

L'artiste textile Abdoul Wahid Goumar est surtout connu pour son processus traditionnel de tissage de couvertures appelé *téra-téra*. Tissées à partir de fils de coton en longues bandes, puis fixées ensemble, ces couvertures sont offertes comme cadeaux aux mariés. Le choix de fixer les bandes plutôt que de les coudre ensemble montre à l'acheteur que la couverture est neuve et n'a pas été utilisée auparavant.⁴ Rarement portés comme draperies ou utilisés comme couvertures au quotidien, les textiles *téra-téra* sont toujours considérés comme un symbole précieux de la culture nationale. Ils sont portés lors des cérémonies de mariage et offerts comme cadeaux de noces. De moins en moins de jeunes étudient le tissage au Niger, mais Goumar persiste dans cet art, espérant le transmettre aux générations futures comme il lui a été transmis par son père et ses oncles.⁵

Goumar a étudié le tissage de tapisserie dans ce qui s'appelait dans les années 1980 le Musée national du Niger, aujourd'hui Musée national Boubou-Hama du Niger, où il s'est spécialisé dans la *tcherka*, un type de tenture murale traditionnelle en coton. Il bénéficie d'une importante clientèle internationale au musée depuis de nombreuses années.⁶



Seyni Hima

Two Riders in the market of Mokko
Oil on canvas
31 ½ x 23 ¾ in.

Deux cavaliers au marché de Mokko
Huile sur toile
80 x 60 cm



Seyni Hima

The Market of Ayorou
Oil on Canvas
28 ¾ x 25 ¾ in.

Le marché d'Ayorou
Huile sur toile
72 x 64 cm

SEYNI HIMA

1968

“At the age of five, I started drawing with a piece of charcoal because we were too poor to buy pencils. At the time, I didn’t even know what it meant to draw. I would take a piece of paper and improvise. Over time, I got better, and it made me want to continue drawing at a professional level,”⁷ says Seyni Hima. Inspired by a visit to Brittany, he combines elements of French landscape with African figures in his paintings, also decorating boxes to sell to tourists.

Hima is the co-founder of the Nigerien chapter of Art Monde, an organization that provides summer art education to the area’s youth population. The group has chapters in Benin, Burkina Faso, Côte d’Ivoire, and Togo, and more than 500 children have participated in Niamey’s program since its founding more than twelve years ago. “The kids here definitely [have] a lot of talent; we just need to give them the opportunity to show it,”⁸ Hima says.

SEYNI HIMA

1968

« À l’âge de cinq ans, j’ai commencé à dessiner avec un morceau de charbon parce que nous étions trop pauvres pour acheter des crayons. À l’époque, je ne savais même pas ce que cela signifiait de dessiner. Je prenais un morceau de papier et j’improvisais. Au fil du temps, je me suis amélioré, et cela m’a donné envie de continuer à dessiner à un niveau professionnel »,⁷ explique Seyni Hima. Inspiré par une visite en Bretagne, il combine des éléments du paysage français avec des figures africaines dans ses peintures, décorant également des boîtes vendues aux touristes.

Hima est le co-fondateur du chapitre nigérian de l’Art Monde, une organisation qui offre aux jeunes de la région une formation artistique durant l’été. Le groupe a des chapitres au Bénin, au Burkina Faso, en Côte d’Ivoire et au Togo. Plus de 500 enfants ont participé au programme de Niamey depuis sa création il y a plus de douze ans. « Les enfants ici ont vraiment beaucoup de talent; il faut simplement leur donner l’occasion de l’exprimer »,⁸ dit Hima.



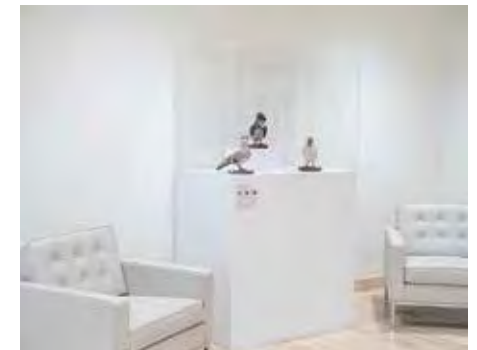


Laurel Roth Hope

Biodiversity Reclamation Suits for Urban Pigeons: Beaudouin's Snake Eagle, 2019
Wood, resin, metal, glass, crocheted yarn of cotton, wool, silk, and acrylic
12 x 12 x 6 in.

Biodiversity Reclamation Suits for Urban Pigeons: Nubian Bustard, 2019
Wood, resin, metal, glass, crocheted yarn of cotton, wool, silk, and acrylic
12 x 12 x 6 in.

Biodiversity Reclamation Suits for Urban Pigeons: Egyptian Vulture, 2019
Wood, resin, metal, glass, crocheted yarn of cotton, wool, silk, and acrylic
12 x 12 x 6 in.



Laurel Roth Hope

Costumes de réclamation de la biodiversité pour pigeons urbains: L'aigle serpent de Beaudouin, 2019
Bois, résine, métal, verre, fil croché de coton, laine, soie et acrylique
30,5 x 30,5 x 15,2 cm

Costumes de réclamation de la biodiversité pour pigeons urbains: Outarde de Nubie, 2019
Bois, résine, métal, verre, fil croché de coton, laine, soie et acrylique
30,5 x 30,5 x 15,2 cm

Costumes de réclamation de la biodiversité pour pigeons urbains: Vautour percnoptère, 2019
Bois, résine, métal, verre, fil croché de coton, laine, soie et acrylique
30,5 x 30,5 x 15,2 cm

LAUREL ROTH HOPE

1973

Former park ranger and natural resource conservation specialist Laurel Roth Hope uses traditional artistic techniques such as crochet, carving, and collage to bring attention to humankind's effect on the natural world and the choices we must make every day between our individual desires and the well-being of our planet. With this site-specific commission, Hope broadens her *Biodiversity Reclamation Suits for Urban Pigeons* series to include endangered Nigeran birds, highlighting the unique wildlife native to the region and the challenges those species face. The original series consists of hand-crocheted suits for pigeons that mimic the plumage of and disguise them as extinct birds, emphasizing the difference between bird species like the pigeon, which successfully adapt to human-made changes in their environment, and species that can't adapt and therefore disappear. The Beaudouin's snake eagle, Nubian bustard, and Egyptian vulture are not yet extinct, but they are suffering from habitat loss and overhunting, making these symbolic protective suits even more poignant.

Hope researched and sketched each bird, then created stitch patterns and chose yarn colors to mimic their plumage, placing the crocheted suit on a mannequin made through a combination of casting previously sculpted parts and assembling them in a unique form. Each suit is unique, takes several weeks to crochet, and is finished with archival starch to aid in keeping its shape. The three birds at the Embassy are placed together as though they are interacting, creating a dynamic feeling in the display and echoing natural history museum displays.

Hope's work has been exhibited extensively across the globe and is part of the permanent collections of the Smithsonian American Art Museum, Washington, D.C.; the Museum of Art and Design, New York; the Mint Museum, Charlotte, North Carolina; the Crystal Bridges Museum of American Art, Bentonville, Arkansas; and Project Space 176, Zabłudowicz Collection, London, among others.

LAUREL ROTH HOPE

1973

Ancienne garde forestière et spécialiste de la conservation des ressources naturelles, Laurel Roth Hope utilise des techniques artistiques traditionnelles telles que le crochet, la sculpture et le collage pour attirer l'attention sur l'impact de l'être humain sur le monde naturel, et le choix qui s'offre à nous chaque jour entre privilégier nos désirs individuels ou le bien-être de la planète. Avec cette commande spécialement conçue pour le site, Hope étend sa série *Costumes de réclamation de la biodiversité pour pigeons urbains* pour inclure les oiseaux nigériens en voie de disparition, mettant en valeur la faune unique de la région, et les défis auxquels ces espèces sont confrontées. La série originale se compose de costumes pour pigeons crochétés à la main, les déguisant en oiseaux disparus en imitant leur plumage, afin de souligner la différence entre les espèces d'oiseaux comme le pigeon, qui parviennent à s'adapter aux changements imposés par les humains sur leur environnement, et les espèces qui ne s'adaptent pas, et sont donc vouées à disparaître. *L'aigle serpent de Beaudouin, l'outarde de Nubie et le vautour égyptien* ne se sont pas encore éteints, mais ils souffrent de la détérioration de leur habitat et de la chasse excessive, ce qui rend ces costumes de protection symbolique encore plus poignants.

Hope a étudié et dessiné chaque oiseau, puis elle a imité leur plumage à partir de motifs de points de couture et couleurs de fils similaires; elle a placé le costume crochété sur un mannequin fabriqué à partir d'une combinaison de moulages de pièces déjà sculptées, assemblant une forme unique. Chaque costume est unique, prend plusieurs semaines à crocheter et est recouvert d'amidon d'archives pour conserver sa forme. Les trois oiseaux de l'ambassade sont placés l'un à côté de l'autre, comme s'ils interagissent, donnant du dynamisme à l'exposition et faisant écho aux expositions du musée d'histoire naturelle.

L'œuvre de Hope a figuré dans de nombreuses expositions à travers le monde, et fait partie des collections permanentes du Musée Smithsonian de l'art américain (Smithsonian American Art Museum) à Washington, D.C.; le Musée d'art et de design (Museum of Art and Design) à

New York; le musée Mint (Mint Museum) à Charlotte en Caroline du Nord; le musée d'art américain de Crystal Bridges (Crystal Bridges Museum of American Art) à Bentonville, dans l'Arkansas; et Projet espace 176 (Project Space 176) de la collection Zabłudowicz à Londres, entre autres.



Charles Philippe Jean-Pierre

Fraternity, Work, Progress, 2019
Acrylic and oil pastel on canvas
60 x 60 in.

Fraternité, Travail, Progrès, 2019
Acrylic and oil pastel on canvas
60 x 60 in.



Charles Philippe Jean-Pierre

Fraternity, Work, Progress, 2019
Acrylique et pastel à l'huile sur toile
152,4 x 152,4 cm

Fraternité, Travail, Progrès, 2019
Acrylique et pastel à l'huile sur toile
152,4 x 152,4 cm

CHARLES PHILIPPE JEAN-PIERRE

1983

Charles Phillippe Jean-Pierre's practice recognizes the erasure of our complex histories and challenges the narrative that we only exist in the physical realm. The underlying theme of his commissioned paintings is cohesion and connectivity, the titles inspired by Niger's motto: fraternity, work, and progress. As a Haitian American, the works reflect his intersectional identity, much like Niger's, and are visual representations that tie together the energies of the Songhai, the Hausa, the Mali, and the Kanem-Bornu, all early kingdoms of Western Africa; the Islamic Empire; and the French. The four large arrows pointing upward represent the four large empires and trade routes, and the large scale of the works was inspired by the empires that laid claim to Niger over the centuries, two of which were the largest states in African history. The sphere in the upper left corner represents the sun, and the black and gold frame was selected to reflect the people and the rich legacy of the land. Varying greens were inspired by fertility of the lower Niamey region where Pearl millet grows in abundance, and the portals double as abstract cityscapes where the cool greys and whites of the food source balance the energy of the abstract structures. The color palette was carefully chosen based on the Sahara Desert and Niger's tri-color flag.

Jean-Pierre is an adjunct professor of fine arts at American University in Washington, D.C. He was invited by President Obama to discuss the role of art education in promoting national youth justice and guest lectured at Stanford University, California, regarding a positive vision of Haiti through the Mamelodi project. His work has been highlighted by numerous media outlets, including the *Washington Post*, *Ebony*, the *Village Voice*, BET, NBC, and Netflix, among others, and he has created public art murals in South Africa, Panama, Turkey, Canada, Haiti, France, England, Chicago, New York, and Washington, D.C.

CHARLES PHILIPPE JEAN-PIERRE

1983

L'œuvre de l'artiste Charles Phillippe Jean-Pierre reconnaît l'effacement de nos histoires complexes et remet en question l'idée que notre existence se cantonne au monde physique. La thématique sous-jacente de ses peintures de commission est la cohésion et la connectivité, avec des titres inspirés de la devise du Niger: fraternité, travail et progrès. Américain d'origine haïtienne, ses œuvres reflètent son identité à l'intersection de deux mondes, un peu comme l'identité nigérienne, dont les représentations visuelles rassemblent les énergies des Songhai, des Hausa, du Mali et du Kanem-Bornu, tous les premiers royaumes d'Afrique de l'Ouest; l'Empire islamique; et les Français. Les quatre flèches épaisses pointant vers le haut représentent les quatre grands empires et les routes commerciales, et la grande échelle des œuvres s'inspire des empires qui ont revendiqué leur mainmise sur le Niger au cours des siècles, y compris deux des plus grands États de l'histoire africaine. La sphère dans le coin en haut à gauche représente le soleil, et le cadre noir et doré symbolise le peuple et le riche tribut de la terre. La multitude de verts s'inspire de la fertilité de la région basse de Niamey, où le millet perlé pousse en abondance, et les portails se dédoublent en paysage urbain abstrait, où les gris et les blancs froids, représentant l'approvisionnement de nourriture, complètent l'énergie des structures abstraites. La palette de couleurs a été soigneusement choisie par rapport au désert du Sahara et au drapeau tricolore nigérien.

Jean-Pierre est professeur contractuel de beaux-arts à l'université américaine (American University) de Washington, D.C. Le président Obama l'a invité à une discussion sur l'importance de l'éducation artistique pour favoriser la réinsertion des jeunes délinquants américains, et il a donné une conférence à l'université de Stanford (Stanford University) en Californie où il porte un regard optimiste sur Haïti à travers le projet Mamelodi. Son travail a retenu l'attention de nombreux médias, dont le *Washington Post*, *Ebony*, *The Village Voice*, BET, NBC et Netflix, entre autres, et il a créé des peintures murales visibles par le grand public en Afrique du Sud, au Panama, en Turquie, au Canada, à Haïti, en France, en Angleterre, à Chicago, New York et à Washington, D.C.



Jeff Kahm

Converse, 2015
Digital pigment print
Overall: 36 ¾ x 29 in.

Jeff Kahm

Converse, 2015
Impression numérique pigmentée
Dans l'ensemble: 93,3 x 73,7 cm

JEFF KAHM

1968—2021

Jeff Kahm, an artist with Plains Cree heritage, described his work as rooted in Indigenous abstraction and modernist aesthetics. “I began exploring abstract work in the early nineties during undergraduate studies, where I was introduced to various art movements of Western art history including the tenets of modernism. Modernist practices, which set aside artistic traditions of the past in favor of experimentation, caught my interest at the time...My affinity with Indigenous art history (pre-Modern art) is equally important in my exploration of non-objective art, which includes recognizing parallels between Indigenous and modern abstract painting. While creative use of form and visual language in each genre is very distinctive, these great artistic traditions remain a source of inspiration and a point of departure for my own work,”⁹ he said. *Converse* was created as part of a collaboration between Art in Embassies and the Institute of American Indian Arts (IAIA) to highlight the diversity and vitality of Native American contemporary art.

Kahm was born in Edmonton, Alberta, Canada, and studied fine art at the IAIA, the Kansas City Art Institute, Missouri, and the University of Alberta, Edmonton. He became a permanent resident of the United States in 2003, and taught studio art courses at IAIA. His work has been exhibited both nationally and internationally, most notably through landmark exhibitions at the Museum of Contemporary Native Arts in Santa Fe, New Mexico, and Urban Shaman Contemporary Aboriginal Art in Winnipeg, Manitoba.

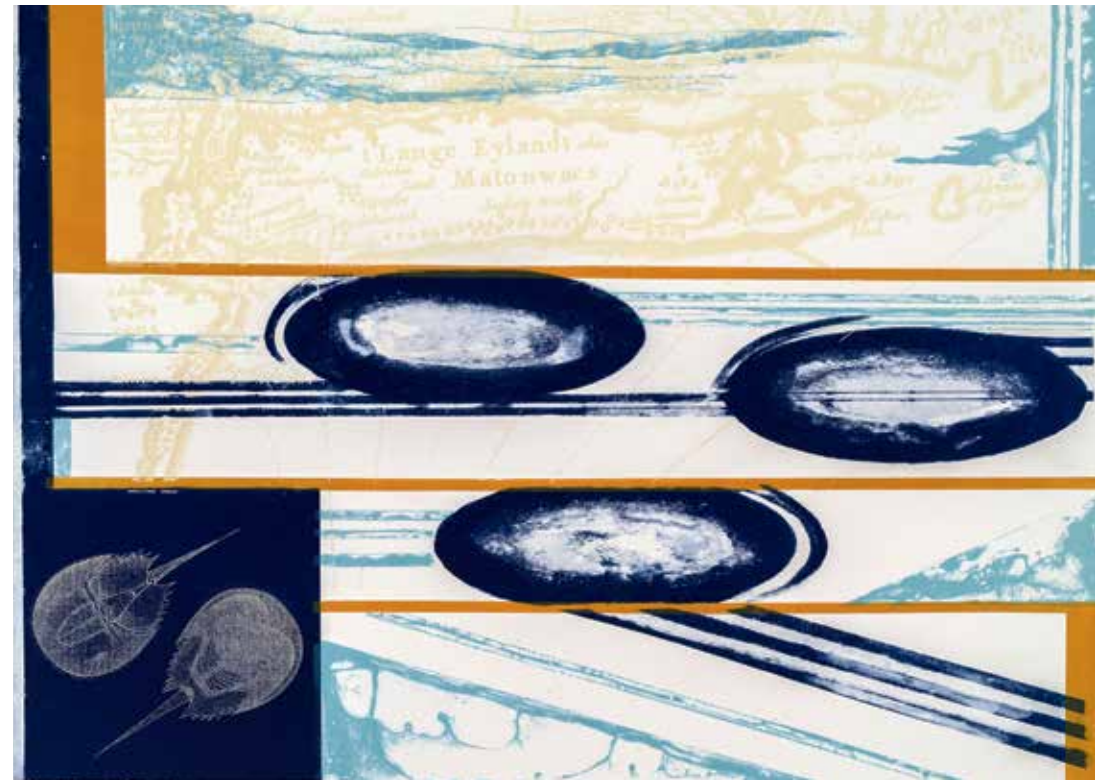
JEFF KAHM

1968—2021

Jeff Kahm, un artiste originaire de Plains Cree, dit que son travail est ancré dans l'abstraction autochtone avec une esthétique moderniste. « J'ai commencé à m'intéresser à l'œuvre abstraite au début des années 90 pendant ma licence, j'ai découvert plusieurs courants artistiques de l'histoire de l'art occidental, y compris les principes du modernisme. Les pratiques modernistes, qui mettent de côté les traditions artistiques du passé au profit de l'expérimentation, m'intéressaient à l'époque... Mon affinité avec l'histoire de l'art autochtone (l'art pré-moderne) a également joué un rôle important dans mon exploration de l'art non objectif, notamment le dressage de parallèles entre la peinture abstraite indigène et la peinture abstraite moderne. Bien que ces deux genres ont des usages créatifs très distincts de la forme et du langage visuel, ces grandes traditions artistiques demeurent une source d'inspiration et un point de départ pour mon propre travail »,⁹ a-t-il déclaré. *Converse* a été créée dans le cadre d'une collaboration entre l'AIE et l'Institut des arts amérindiens (Institute of American Indian Arts, dit IAIA) afin de célébrer la diversité et la vitalité de l'art contemporain amérindien.

Kahm est né à Edmonton, Alberta, Canada, et a fait des études de beaux-arts à l'IAIA, à l'Institut d'art de Kansas City (Kansas City Art Institute) dans le Missouri, et à l'université d'Alberta (Alberta University) à Edmonton. Il est devenu résident permanent aux États-Unis en 2003, et a enseigné des cours d'art en studio à l'IAIA. Son travail a été exposé à l'échelle nationale et internationale, notamment dans le cadre d'expositions marquantes au Musée contemporain d'arts indigènes (Museum of Contemporary Native Arts) à Santa Fe dans le Nouveau-Mexique, et au centre d'art contemporain aborigène Urban Shaman (Urban Shaman Contemporary Aboriginal Art) à Winnipeg, dans le Manitoba.





Courtney M. Leonard

Blue Blood, 2015
Laser-etched paper with hand-printed
multi-photo-plate lithography
Overall: 36 3/4 x 29 in.

Courtney M. Leonard

Sang bleu, 2015
Papier gravé au laser avec lithographie
multi-photos imprimée à la main
Dans l'ensemble: 93,3 x 73,7 cm

COURTNEY M. LEONARD

1980

Courtney M. Leonard explores the evolution of language, image, and culture through mixed-media works of video, audio, and tangible objects. A member of the Shinnecock Nation of Long Island, New York, an Indigenous tribe devoted to the water and its conservation, her practice investigates narratives of cultural viability as a reflection of environmental records. *Blue Blood* is a testament to that work. It was created as part of a collaboration between Art in Embassies and the Institute of American Indian Arts to highlight the diversity and vitality of Native American contemporary art. The work contains several distinct sections; the top depicts an etched engraving of a map of Long Island from the 1600s and an aerial view of whales as they migrate from south to north past the Shinnecock community. The bottom corner contains etching of horseshoe crabs done with respect for traditional pottery lines and reference to the need to protect the species. Horseshoe crabs are one of the oldest animal species in Long Island, now threatened with extinction due to overfishing, habitat loss, and harvesting for pharmaceutical use.¹⁰ Their blood is bright blue and contains immune cells that clot around invasive bacteria, protecting the rest of the crab's body from the toxin. Scientists now use it to test for vaccine contamination.¹¹

Leonard earned a Master of Fine Arts degree in ceramics from the Rhode Island School of Design, Providence, and also studied at Brown University, Providence; the New York State College of Ceramics at Alfred University; and the Institute of American Indian Arts, Santa Fe, New Mexico. Her work is included in the permanent collections of the Crocker Art Museum, Sacramento, California; the Heard Museum, Phoenix; Arizona State University's Art Museum and Ceramic Research Center, Tempe; and the Peabody Essex Museum, Salem, Massachusetts, among others.

COURTNEY M. LEONARD

1980

Courtney M. Leonard explore l'évolution du langage, de l'image et de la culture à travers des œuvres multimédias vidéo, audio et d'objets tangibles. Membre de la nation Shinnecock de Long Island à New York, tribu autochtone dévouée à l'eau et à sa conservation, son œuvre étudie les récits de la viabilité culturelle comme reflets des archives environnementales. *Sang bleu* en est le témoin. L'œuvre est née de la collaboration entre l'AIE et l'Institut des arts amérindiens (Institute of American Indian Arts) et a pour vocation de mettre en lumière la diversité et la vitalité de l'art contemporain amérindien. L'ouvrage contient plusieurs sections distinctes; le haut représente la gravure d'une carte de Long Island des années 1600, et une vue aérienne de baleines migrant du Sud au Nord, longeant la communauté Shinnecock. Dans le coin inférieur, une gravure de crabes fer à cheval qui respecte les lignes de poterie traditionnelle, et atteste de la nécessité de protéger l'espèce. Les crabes fer à cheval sont une des plus anciennes espèces animales de Long Island, aujourd'hui menacés d'extinction en raison de la surpêche, la destruction de leur habitat, et de leur exploitation à des fins pharmaceutiques.¹⁰ Leur sang bleu vif contient des cellules immunitaires qui coagulent autour des bactéries invasives, protégeant ainsi le reste du corps du crabe de la toxine. Les scientifiques s'en servent désormais pour tester la contamination des vaccins.¹¹

Leonard a obtenu une maîtrise en beaux-arts en céramique de l'École de design de Rhode Island (Rhode Island School of Design) à Providence, et a également étudié à l'université Brown (Brown University) à Providence; à l'école de céramique de l'état de New York (New York State College of Ceramics) de l'université Alfred (Alfred University); et l'Institut des arts amérindiens (Institute of American Indian Arts) à Santa Fe au Nouveau-Mexique. Son travail fait partie des collections permanentes du Musée d'art Crocker (Crocker Art Museum) à Sacramento en Californie; le Musée Heard (Heard Museum) à Phoenix; le Musée d'art et de recherche sur la céramique (Art Museum and Ceramic Research Center) de l'université de l'état d'Arizona (Arizona State University) à Tempe; et le musée Peabody Essex (Peabody Essex Museum) à Salem dans le Massachusetts, entre autres.





Dan Namingha

Hopi Montage, 2015
Hand-printed multi-photo-plate lithograph
Overall: 36 3/4 x 29 in.

Dan Namingha

Montage Hopi, 2015
Lithographie multi-photos imprimée à la main
Dans l'ensemble: 93,3 x 73,7 cm

DAN NAMINGHA

1950

Painter and sculptor Dan Namingha, a member of the Indigenous Hopi-Tewa tribe, creates images of his homeland and the Hopi people that convey unwavering respect for the earth and his ancestry. In his work, the viewer gets a guarded glimpse of sacred traditions such as kachinas, spirit messengers that represent blessings, ancestors, and cloud people.

“Through a process of fragmentation and assembly, I visually condense my subject matter to convey the greatest artistry with minimal elements. I see myself as a kind of bridge between worlds trying to find that centerline of balance,”¹² he says. *Hopi Montage* was created as part of a collaboration between Art in Embassies and the Institute of American Indian Arts to highlight the diversity and vitality of Native American contemporary art.

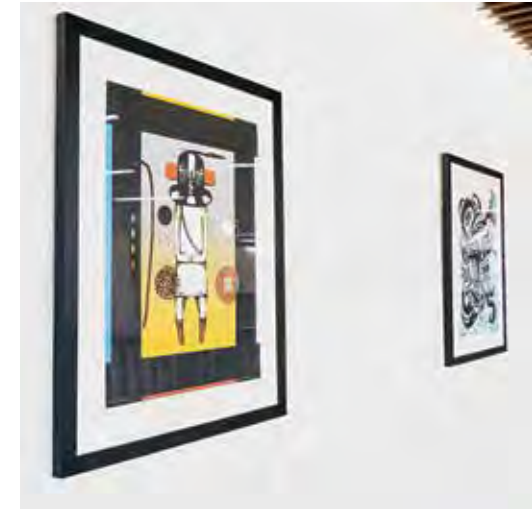
Namingha’s work has been exhibited widely across the United States and Europe throughout his forty-year career. He is also the subject of a PBS documentary film titled *Dan Namingha: Seeking Center*. He has won numerous awards, including the Living Treasures Award from the Museum of Indian Arts and Culture, Santa Fe, New Mexico; the Abbott Sekaquaptewa Award from Futures for Children, Albuquerque, New Mexico; and the Visionary Award from the Institute of American Indian Arts, Santa Fe. In addition to having an active art practice, Namingha is now a mentor at the Museum of Northern Arizona’s artist residency program, the Namingha Institute.

DAN NAMINGHA

1950

Le peintre et sculpteur Dan Namingha, membre de la tribu autochtone Hopi-Tewa, réalise des photographies de sa terre natale et du peuple Hopi, desquelles émane un profond respect pour sa patrie et pour ses ancêtres. Grâce à son œuvre, le spectateur entrevoit avec pudeur les traditions sacrées comme les kachinas, les messagers spirituels symboles de bénédictions, les ancêtres et les peuples des nuages. « Grâce à un processus de fragmentation et d’assemblage, je condense visuellement mon sujet pour créer le plus grand art avec un minimum d’éléments. Je me vois comme un sorte de pont entre les mondes, à la recherche d’un axe d’équilibre »,¹² dit-il. *Montage Hopi* a été créé dans le cadre d’une collaboration entre l’AIE et l’Institut des arts amérindiens (Institute of American Indian Arts) afin de mettre en valeur la diversité et la vitalité de l’art contemporain amérindien.

L’œuvre de de Namingha a figuré dans de nombreuses expositions aux États-Unis au cours des quarante années de carrière de l’artiste. Il a également fait l’objet d’un film documentaire PBS intitulé *Dan Namingha: à la recherche du centre*. Il a remporté de nombreux prix, dont le prix Living Treasures Award du musée d’arts et de culture autochtones (Museum of Indian Arts and Culture) à Santa Fe dans le Nouveau-Mexique; le prix Abbott Sekaquaptewa de Futures for Children à Albuquerque, dans le Nouveau-Mexique; et le Visionary Award de l’Institut des arts amérindiens (Institute of American Indian Arts) à Santa Fe. En plus de continuer à exercer sa pratique artistique, Namingha est maintenant mentor du programme de résidence d’artistes du Musée d’Arizona du Nord (Museum of Northern Arizona), l’Institut Namingha (Namingha Institute).





Wendy Ross

Tapestry, undated
Hand-welded powder-coated steel
13 x 15 ft.

Wendy Ross

Tapisserie, sans date
Acier thermolaqué soudé à la main
3,9 x 4,6 m



WENDY ROSS

1946

Sculptor Wendy Ross has often been described as operating as a naturalist within a geometrician's workshop. Her work merges the industrial with the poetic to express a sense of growth and energy found in the rhythms, patterns, and textures arising from the vital order of living things. Although her constructions are distinctly sculptural, they incorporate diverse and repetitive elements that she weaves, wraps, and coils and then welds and rivets into intricate and openly engineered structures. *Tapestry* spans the vast canvas created by the entrance foyer of the Niamey Embassy. A combination and re-working of two previous sculptures, *Spring Tapestry* and *Carapace*, the site-specific commission evolved from research into local art and culture and Ross's desire to reference traditional motifs through her natural vocabulary of welded steel. The eight triangular sections composed of hand-formed conical spirals quiver softly with currents of air and appear animated, creating dynamic energy within the space. The triangular motif appears in amulets and woven articles from the Tuareg people, a group that inhabits the harsh climate of the Sahara Desert. Overhead recessed lighting highlights the metallic surfaces and creates shadows, adding further textural qualities. The central medallion references the biomorphic universe of many of Ross's sculptures, but it was conceived as a symbol for energy, contained and protected. Energy unleashed and unrestrained is personified by the spirals and arrows moving outward. In this sense, it incorporates both primitive and contemporary elements. Most striking are the arrows, which closely reflect many Tuareg surface patterns and designs. Uniquely in this piece, the setting, the local community, and its traditions and arts reimagined two former works, transforming them into a new and unique sculptural installation bridging the cultures of Niger and the United States.

Ross studied at the University of Wisconsin-Madison, the California College of Arts & Crafts, Berkeley, and the San Francisco Art Institute prior to receiving her master's degree from the Rhode Island School of Design, Providence. Her work has been exhibited widely and featured in publications such as *Newsweek*, *Forbes*, the *New York Times Magazine*, *Art in*

America, and *Sculpture* magazine, among others. Throughout her career, Ross has been active in bringing the arts into communities and underserved populations, notably creating and running a workshop that brought various artists and performers together with children from the inner city of Washington and those with disabilities. She serves on the Board of the Washington Sculptors Group and the Advisory Committee for International Art and Artists.

WENDY ROSS

1946

Il a souvent été dit de la sculptrice Wendy Ross qu'elle travaille comme une naturaliste dans un atelier de géomètre. De l'ordre vital des êtres vivants découle des rythmes, motifs et textures qui procurent un sentiment de croissance et d'énergie, retranscrit par l'œuvre de Ross à travers la fusion de l'industriel et du poétique. Bien que ses constructions soient distinctement sculpturales, elles incorporent des éléments divers et répétitifs que l'artiste tisse, enveloppe et enroule, puis soude et fixe à l'aide de rivets pour former des structures d'ingénierie complexes et ouvertes. *Tapiserie* s'étend sur la totalité du hall d'entrée de l'ambassade de Niamey. Spécialement conçue pour ce lieu, cette commande, qui remanie et combine deux sculptures antérieures, *Tapiserie du printemps* et *Carapace*, a évolué au cours de recherches sur l'art et sur les cultures locales, influencée par la volonté de Ross d'intégrer des motifs traditionnels grâce au langage artistique qui lui est propre: l'acier soudé. Les huit sections triangulaires composées de spirales coniques, faites à la main, semblent s'animer lorsque les courants d'air les font trembler doucement, créant une énergie dynamique dans l'espace. Le motif triangulaire apparaît dans les amulettes et les artefacts tissés du peuple touareg, peuple qui habite le climat rude du désert du Sahara. L'éclairage encastré au plafond fait briller les surfaces métalliques et crée des ombres, étoffant les textures. Le médaillon central fait référence à l'univers biomorphe caractérisant plusieurs des sculptures de Ross, mais il a été conçu comme symbole d'une énergie maîtrisée et protégée. L'énergie libérée et débridée est représentée par les spirales et les flèches se déplaçant vers l'extérieur. En ce sens, il intègre à la fois des éléments primitifs et contemporains. Les flèches sont les éléments les plus frappants, et sont fidèles aux motifs de surface et aux designs touaregs. Dans cette œuvre, l'environnement, la communauté locale, ainsi que ses traditions et son art, ont été réinventés de manière inédite à partir de deux œuvres antérieures transformées en une nouvelle installation sculpturale unique, reliant les cultures du Niger et des États-Unis.

Ross a étudié à l'université du Wisconsin-Madison (University of Wisconsin-Madison), à l'École d'art et

d'artisanat de Californie (California College of Arts & Crafts) à Berkeley, et à l'Institut d'art de San Francisco (San Francisco Art Institute) avant de recevoir sa maîtrise de l'École de design de Rhode Island (Rhode Island School of Design) à Providence. Son travail a été souvent exposé et présenté dans des publications telles que *Newsweek*, *Forbes*, *The New York Times Magazine*, *Art in America* et le magazine *Sculpture*, entre autres. Tout au long de sa carrière, Ross a œuvré pour démocratiser l'accès à l'art dans les communautés et populations défavorisées, notamment en créant et en dirigeant un atelier réunissant divers artistes et interprètes, et des enfants issus de quartiers populaires du centre de Washington, ainsi que des enfants atteints de handicap. Elle siège au conseil d'administration du groupe Washington Sculptors Group et au comité de conseil de l'association International Arts and Artists.

Shawn Smith

Tower, 2019
Plywood, ink, acrylic paint
18 x 11 ½ ft.

Shawn Smith

Tour, 2019
Contreplaqué, encre, peinture acrylique
5,5 x 3,4 m





SHAWN SMITH

1972

The West African giraffe, a species found only in the wild, can stand up to nineteen feet tall and weigh up to 2,800 pounds. Its towering presence makes it seem untouchable, but these majestic animals are threatened. Hunted for their tails, which are prized in traditional medicine, and their pelts, which have distinctive light, tan-colored spots, and imperiled by habitat loss, the species' numbers dwindled to around fifty animals in the 1990s.¹³ The Nigerien government and its citizens have since mounted a massive conservation effort: Acacia tree logging practices have been changed, bringing the soil and crops back to life in places, and a sanctuary was built for the giraffes in Kouré National Park, allowing the species to recover. There are now more than 600 West African giraffes found in the park.¹⁴

Inspired by this monumental conservation effort, Shawn Smith created *Tower*, an eighteen-foot pixelated giraffe that honors Niger's conservation success and its deep cultural and historical connection to the animal. The sculpture looks from a window through the city and its people, to the sanctuary. An artist whose work investigates the intersection between the digital world and reality, Smith used the pixilation technique to reflect the pattern of the giraffe's skin, the Nigerien soil as it cracks from the heat, and the distance we have from these animals as they fade into something abstracted. To begin this monumental project, Smith drew the sculpture on graph paper from all angles and made a steel armature for support. He cut twenty-five sheets of three-quarter-inch plywood into different-sized pieces, painted them, and then assembled the three-dimensional animal sculpture block by block to give a pixelated appearance. The project took four months to complete and had to be made and assembled in parts due to the max height of his studio ceiling at twelve feet.

Smith received a Bachelor of Fine Arts degree in printmaking from Washington University in Saint Louis, Missouri, and a Master of Fine Arts degree in sculpture from the California College of the Arts in San Francisco. His work has been exhibited throughout the world, including at the National Art and Culture Center of Norway; Kuntsi Museum of Modern

Art, Vaasa, Finland; the di Rosa Center for Contemporary Art, Napa, California; the Austin Museum of Art, Texas; and the McKinney Avenue Contemporary, Dallas. His work is in the permanent collection at the Smithsonian American Art Museum's Renwick Gallery, Washington, D.C.; the National Museum of Wildlife Art, Jackson Hole, Wyoming; the Explora Science Museum in Albuquerque, New Mexico; and the Nasher Sculpture Center, Dallas.

SHAWN SMITH

1972

La girafe d'Afrique de l'Ouest, une espèce que l'on ne trouve qu'à l'état sauvage, peut mesurer jusqu'à cinq mètres et demi de haut, et peser jusqu'à mille trois cents kilogrammes. Son allure imposante la rendrait presque invincible, mais cet animal majestueux est bel et bien menacé. Chassée pour sa queue prise en médecine traditionnelle, et pour sa peau aux taches claires distinctes, couleur ocre, menacée par la destruction d'habitat, la population totale de l'espèce est tombée à une cinquantaine d'animaux dans les années 1990.¹³ Le gouvernement nigérien et ses citoyens ont depuis déployé des moyens considérables pour leur conservation: la modification des pratiques d'abattage des arbres d'acacia a redonné vie aux sols et aux cultures sur plusieurs territoires, et un sanctuaire pour girafes a été construit dans le parc national de Kouré, permettant à l'espèce de se régénérer. Il y a maintenant plus de 600 girafes d'Afrique de l'Ouest dans ce parc.¹⁴

Inspiré par cet effort de conservation monumental, Shawn Smith a créé *Tour*, une girafe pixelisée de cinq-cent-cinquante mètres, qui honore le succès de la conservation du Niger et son lien culturel et historique profond avec l'animal. La sculpture regarde à travers une fenêtre la ville et ses habitants, jusqu'au sanctuaire. S'intéressant à l'intersection entre le monde numérique et la réalité, Smith a utilisé la technique de pixellisation pour refléter le motif de la peau de la girafe, le sol nigérian qui se fissure sous l'effet de la chaleur, et la distance entre nous et les animaux qui se fondent en formes abstraites. Pour démarrer ce projet monumental, Smith dessina la sculpture sur du papier millimétré sous tous les angles, et fabriqua une armature en acier pour la soutenir. Il coupa vingt-cinq feuilles de contreplaqué de deux centimètres d'épaisseur en morceaux de différentes tailles, les a peints, puis a monté la sculpture animale en trois dimensions, bloc par bloc, pour créer cet aspect pixelisé. Il a fallu quatre mois pour terminer le projet, avec la fabrication de pièces de montage à assembler à cause du plafond du studio qui mesure trois mètres et demi.

Smith a obtenu une licence en beaux-arts en sérigraphie de l'université de Washington (Washington University) à

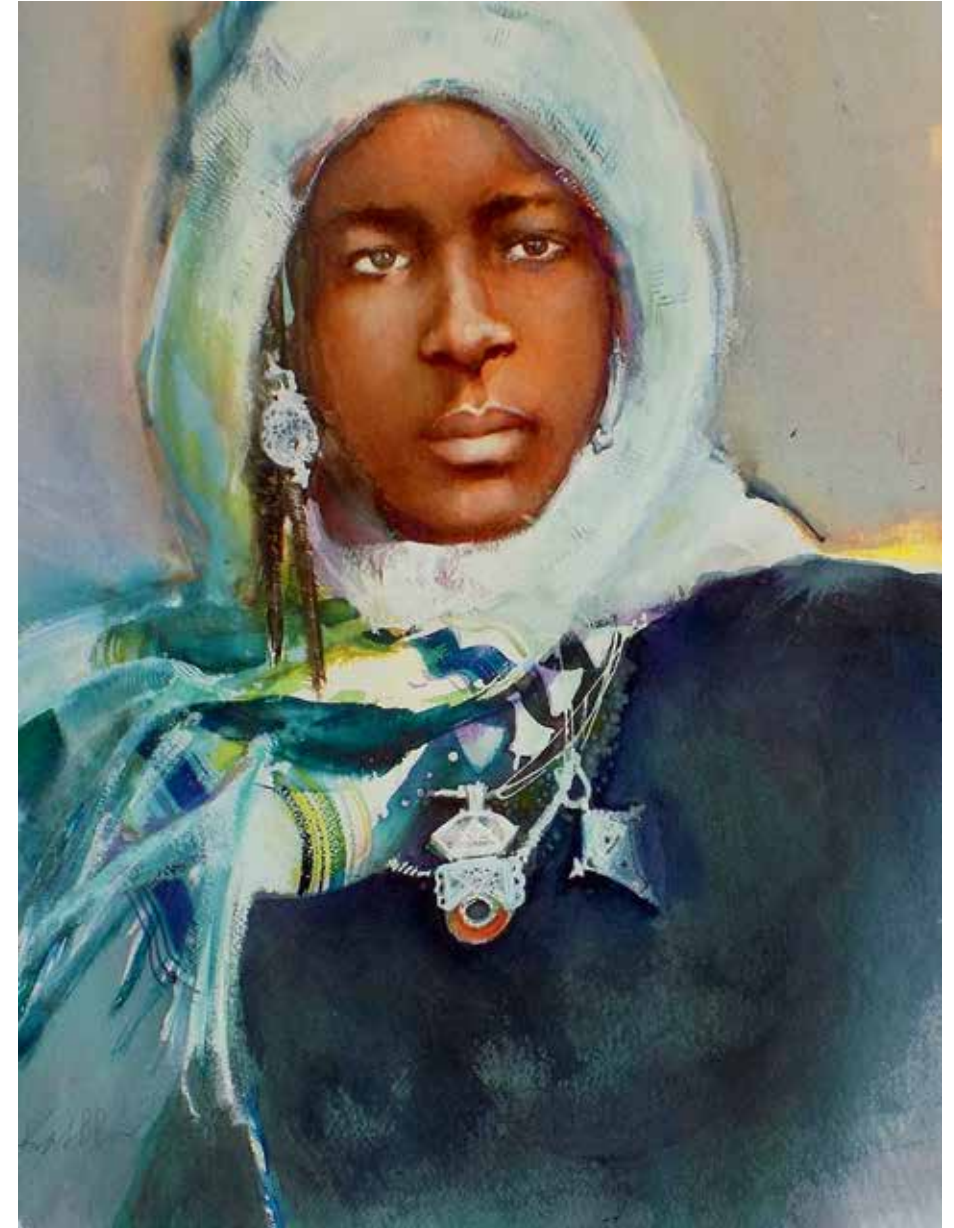
Saint Louis, dans le Missouri, et une maîtrise en beaux-arts en sculpture de l'École d'art de Californie (California College of the Arts) à San Francisco. Son travail a été exposé dans le monde entier, notamment au Centre national d'art et de culture de Norvège; le Musée Kuntsi d'art moderne à Vaasa en Finlande; le centre di Rosa d'art contemporain (di Rosa Center for Contemporary Art) à Napa en Californie; le Musée d'art d'Austin (Austin Museum of Art) au Texas; et le Musée contemporain McKinney Avenue (McKinney Avenue Contemporary) à Dallas. Son travail fait partie de la collection permanente de la galerie Renwick (Renwick Gallery) du Musée Smithsonian d'art américain (Smithsonian American Art Museum) à Washington, D.C.; le musée national d'art de la faune et la flore (National Museum of Wildlife Art) à Jackson Hole, Wyoming; le musée des sciences Explora à Albuquerque (Explora Science Museum in Albuquerque) dans le Nouveau-Mexique; et le Centre de sculptures de Nasher (Nasher Sculpture Center) à Dallas, au Texas.



Kathleen Stafford

Singer Man, 2012
Watercolor
31 x 39 in.

Sahara Girl, 2019
Watercolor
35 x 44 in.



Kathleen Stafford

Homme chanteur, 2012
Aquarelle
78,7 x 99,1 cm (31 x 39 po.)

Fille du Sahara, 2019
Aquarelle
88,9 x 111,8 cm (35 x 44 po.)

KATHLEEN STAFFORD

1951

Watercolor artist and printmaker Kathleen Stafford spent forty years traveling the world with her husband, an American diplomat, learning languages, painting, and collaborating with local artists. The two paintings in this collection were inspired by her time in Niger, a place she refers to as full of inspiration from its lively people. *Singer Man* is a portrait of an itinerant tailor. Known far before they're seen because of the clink-clink sounds their scissors make, these tailors do both minor adjustments, such as hems and patches, and more complex work, such as altering ready-made clothing to better fit its owner, all in the client's home.¹⁵ The subject's sewing machine reminded Stafford of her mother's Singer machine, and with watercolor she recorded that story. *Sahara Girl* is a portrait of a girl from the Tuareg people, a group that inhabits the Sahara Desert. The Tuareg face extreme heat, months with no rain, and recent added isolation due to traffickers and extremists. *Sahara Girl* shows that in spite of those hardships, Tuareg women are strong, resilient, and confident.

Stafford earned a bachelor's degree from the University of Alabama, Birmingham; a master's degree in education from Marymount University, Arlington, Virginia; and studied at the Academia de Belle Arte in Rome and Palermo, Italy. Stafford was inside the American Embassy in Iran when it was taken over. She escaped with the help of the Canadian government and the CIA, but the episode stuck with her; it was clear that life could be fragile, and that she should pursue her passion for art. Her work has been acquired by American and foreign embassies, museums, centers of art and culture, and private collectors around the world.

KATHLEEN STAFFORD

1951

Aquarelliste et sérigraphe, Kathleen Stafford a passé quarante ans à parcourir le monde avec son mari, un diplomate américain, à apprendre des langues étrangères, à peindre et à collaborer avec des artistes locaux. Les deux peintures de cette collection s'inspirent de son séjour au Niger, pays qu'elle considère comme source d'inspiration grâce à son peuple plein de vie. *Homme chanteur* est le portrait d'un tailleur itinérant. Le cliquetis de leurs ciseaux annonçant leur arrivée au loin, ces tailleurs effectuent à la fois des petits ajustements, tels que des ourlets et des rapiécages, mais aussi des opérations plus complexes, telles que les retouches de vêtements prêt-à-porter, tout cela au domicile du client.¹⁵ La machine à coudre rappelle à Stafford la machine Singer de sa mère, qu'elle immortalise grâce à cette aquarelle. *Fille du Sahara* est le portrait d'une fille du peuple touareg, une communauté qui habite dans le climat rude du désert du Sahara. Les Touaregs font face à une chaleur extrême, des mois sans pluie, et récemment, un isolement supplémentaire dû aux trafiquants et aux extrémistes. *Fille du Sahara* montre qu'en dépit de ces difficultés, les femmes touaregs sont fortes, résilientes et sûres d'elles.

Stafford a obtenu une licence de l'université de l'Alabama (University of Alabama) à Birmingham; une maîtrise en éducation de l'université de Marymount (Marymount University) à Arlington en Virginie; et a étudié à l'académie des beaux-arts à Rome et à Palermo, en Italie. Stafford se trouvait à l'intérieur de l'ambassade américaine en Iran lors de la prise d'otages. Elle s'est échappée avec l'aide du gouvernement canadien et de la CIA, mais cet incident l'a marquée: sa prise de conscience de la fragilité de la vie l'a poussée à poursuivre sa passion pour l'art. Son œuvre a été achetée par des ambassades américaines et étrangères, des musées, des centres d'art et de culture, et des collectionneurs privés du monde entier.



Alhousseini Yayé Touré

Dialogue 1, 2019
Mixed Media
41 5/16 x 25 3/16 in.

Dialogue 2, 2019
Mixed Media
41 5/16 x 25 3/16 in.

Source 1, undated
Mixed Media
15 3/4 x 15 3/4 in.

Développement, undated
Mixed Media
39 3/8 x 31 1/2 in.

Les leaders, undated
Mixed Media
39 3/8 x 31 1/2 in.

Source 2, undated
Mixed Media
15 3/4 x 15 3/4 in.



Alhousseini Yayé Touré

Dialogue 1, 2019
Techniques mixtes
105 x 65 cm

Dialogue 2, 2019
Techniques mixtes
105 x 65 cm

Source 1, non daté
Techniques mixtes
40 x 40 cm

Développement, non daté
Techniques mixtes
100 x 80 cm

Les leaders, non daté
Techniques mixtes
100 x 80 cm

Source 2, non daté
Techniques mixtes
40 x 40 cm

ALHOUSSEINI YAYÉ TOURÉ

1974

Abstract painter Alhousseini Yayé Touré mixes Nigerien clay with industrial pigments and glues various materials such as fabric and found objects to the canvas. Shades of ochre, brown, and yellow dominate his works. He began his art career while enrolled in a painting course at the Musée National du Niger, now the Musée National Boubou Hama du Niger, and earned a degree in plastic art from the Centre Culturel Oumarou Ganda in Niamey. Touré's work has been exhibited in Niger, France, and Spain.¹⁶

ALHOUSSEINI YAYÉ TOURÉ

1974

Le peintre abstrait Alhousseini Yayé Touré mélange l'argile nigérienne avec des pigments industriels et colle divers matériaux sur la toile, tels que du tissu et des objets trouvés. Les tons ocres, bruns et jaunes sont prédominants dans ses œuvres. Il débuta sa carrière artistique en s'inscrivant à un cours de peinture au Musée national du Niger, aujourd'hui Musée national Boubou-Hama du Niger, et obtint un diplôme d'art plastique du Centre culturel Oumarou Ganda à Niamey. L'œuvre de Touré a été exposée au Niger, en France et en Espagne.¹⁶



Crystal Worl

Into Water, 2015
Hand printed, combination of photo-plate
lithography with hand-built waterless l
ithography plates
Overall: 36 ¾ x 29 in.

Crystal Worl

Dans l'eau, 2015
Imprimé à la main, combinaison de lithographie
sur plaque photo avec des plaques de lithographie
fabriquées à la main sans eau
Dans l'ensemble: 93,3 x 73,7 cm

CRYSTAL WORL

1988

Crystal Worl explores the relationships and bonds between her people (she is Tlingit Athabascan from Raven moiety, Sockeye Clan, from the Raven House), the land, and its animals. Her work includes kiln-cast glass, printmaking, painting, and silver-smithing focused on traditional Tlingit forms and Athabascan beadwork patterns.¹⁷ *Into Water* was created as part of a collaboration between Art in Embassies and the Institute of American Indian Arts to highlight the diversity and vitality of Native American contemporary art. The idea of creating a raven intertwined with a sea serpent came to Worl in a dream that reflects a traditional Tlingit story. "I was really, really thirsty in my sleep, and I was flying around looking for water, and I saw this huge range of mountains, and I knew there was water on the other side. So, I flew over the mountain and there was this huge body of clear water, and I dove into it to quench my thirst and to soak my feathers," she explained. "As I flew over the land, the water that was in my feathers began to drip and create rain, because the rest of the world was thirsty."¹⁸

Worl lives in Juneau, Alaska, where she co-owns Trickster Company, a group that promotes innovative Indigenous design focused on the Northwest Coast art and exploration of themes and issues in Native culture. She earned a Bachelor of Fine Arts degree from the Institute of American Indian Arts, Santa Fe, New Mexico, and her work has been exhibited throughout the Pacific Northwest and abroad.

CRYSTAL WORL

1988

Crystal Worl s'intéresse aux relations et aux liens entre son peuple (elle est Tlingit Athabascan de la moitié Raven, le clan Sockeye, de la maison Raven), la terre et ses animaux. Son travail comprend la coulée de verre, la sérigraphie, la peinture et l'orfèvrerie axée sur les formes traditionnelles tlingit et les motifs de perles athabascans.¹⁷ *Dans l'eau* est né d'une collaboration entre l'AIE et l'Institut des arts amérindiens (Institute of American Indian Arts), afin de mettre en lumière la diversité et la vitalité de l'art contemporain amérindien. L'idée de créer un corbeau entrelacé avec un serpent de mer est venue à Worl dans un rêve faisant écho à une histoire traditionnelle tlingit. « J'avais vraiment, vraiment soif dans mon sommeil, je volais de part et d'autre à la recherche d'eau. J'ai vu cette immense chaîne de montagnes et je savais qu'il y avait de l'eau de l'autre côté. Alors, j'ai survolé la montagne et j'ai trouvé une immense étendue d'eau claire, j'ai plongé pour éteindre ma soif et y tremper mes plumes », a-t-elle expliqué. « alors que je survolai la terre, des gouttes commencèrent à tomber de mon plumage, créant de la pluie, car le reste du monde avait soif ».¹⁸

Worl vit à Juneau, en Alaska, où elle est copropriétaire de Trickster Company, un groupe qui promeut l'innovation dans le design autochtone, se spécialise dans l'art de la côte Nord-Ouest et s'intéresse aux thématiques et problématiques de la culture autochtone. Elle a obtenu une licence en beaux-arts de l'Institut d'arts amérindiens (Institute of American Indian Arts) à Santa Fe dans le Nouveau-Mexique, et ses œuvres ont été exposées à travers le Nord-Ouest du Pacifique, ainsi qu'à l'étranger.



NOTES

1. Tony Abeyta, "Diné Painter," adobe gallery of the southwest indian, accessed May 13, 2021, https://www.adobegallery.com/artist/Tony_Abeyta_b_196531399927.
2. Franco Paolinelli, "Caravans of Salt—Tuareg Trade Routes in Niger," Bradshaw Foundation, accessed June 1, 2021, http://www.bradshaw-foundation.com/africa/tuareg_salt_caravans/index.php.
3. "Sonya Clark: Tatter, Bristle, and Mend," National Museum of Women in the Arts, March 2021, <https://nmwa.org/exhibitions/sonya-clark-tatter-bristle-and-mend/>.
4. "Handwoven Tera-tera blankets from Niger," ONG DIMA School, Accessed October 4, 2021, https://www.ngodima.org/wordpress/?page_id=271.
5. Amanda Gilvin, email to the author, August 19, 2020.
6. Amanda Gilvin.
7. "Designing a Better Future for Nigerien Youth," *Medium*, November 27, 2019, <https://onumigration-38700.medium.com/dessiner-un-avenir-meilleur-pour-la-jeunesse-nig%C3%A9rienne-8ae9ff9ca9c3>.
8. "Designing a Better Future."
9. "Statement," Jeff Kahm, accessed June 19, 2021, <https://www.jeffkahm.com/statement>.
10. "International Horseshoe Crab Day: a celebration of the flagship species for coastal habitat conservation," Union internationale pour la conservation de la nature (International Union for the Conservation of Nature), 19 juin 2020, <https://www.iucn.org/news/species-survival-commission/202006/international-horseshoe-crab-day-a-celebration-flagship-species-coastal-habitat-conservation>.
11. Katie Pavid, "Horseshoe crab blood: the miracle vaccine ingredient that's saved millions of lives," Musée de l'histoire naturelle (Natural History Museum), 3 décembre 2020, <https://www.nhm.ac.uk/discover/horseshoe-crab-blood-miracle-vaccine-ingredient.html>
12. Dan Namingha, "Altamira Fine Art, accessed September 29, 2021, <https://www.altamiraart.com/artists/42-dan-namingha/biography/>.
13. "West African Giraffe," African Wildlife Foundation, accessed May 25, 2021, <https://www.awf.org/wildlife-conservation/west-african-giraffe>.
14. "Kouré Wild Giraffes," Niger Travel and Tours, accessed May 25, 2021, <https://nigertravelandtours.com/koure-wild-giraffes/>.
15. Omiko Awa, "Itinerant Tailors: Providing Urgent Services, Meeting Fashion Needs," *The Guardian*, February 20, 2016, <https://guardian.ng/sunday-magazine/itinerant-tailors-providing-urgent-services-meeting-fashion-needs/>.

16. "About Al-Housseini Yaye Toure," Imago Mundi Art, ouvert le 5 octobre 2021, <http://imagomundiart.com/artworks/al-housseini-yaye-toure-deputies-parliament>
17. "I am," Crystal Worl, accessed September 29, 2021, <http://crystalworl.com/iam>.
18. Lisa Phu, "Juneau artist Crystal Worl Honored at VP Biden's house," Alaska Public Media, November 12, 2015, <https://www.alaskapublic.org/2015/11/12/juneau-artist-crystal-worl-honored-at-vp-bidens-house/>.

NOTES

1. Tony Abeyta, "Diné Painter," galerie adobe de l'autochtone du Sud-Ouest (Adobe Gallery of the Southwest Indian), ouvert le 13 mai 2021, https://www.adobegallery.com/artist/Tony_Abeyta_b_196531399927.
2. Franco Paolinelli, "Caravans of Salt—Tuareg Trade Routes in Niger," Fondation Bradshaw, consulté le 1er juin 2021, http://www.bradshawfoundation.com/africa/tuareg_salt_caravans/index.php.
3. "Sonya Clark: Tatter, Bristle, and Mend," Musée national des femmes dans l'art (National Museum of Women in the Arts), mars 2021, <https://nmwa.org/exhibitions/sonya-clark-tatter-bristle-and-mend/>.
4. "Handwoven Tera-tera blankets from Niger," école ONG DIMA (DIMA NGO School), ouvert le 4 octobre 2021, https://www.ngodima.org/wordpress/?page_id=271.
5. Amanda Gilvin, email à l'auteur, August 19, 2020.
6. Amanda Gilvin.
7. "Designing a Better Future for Nigerien Youth," *Medium*, 27 novembre 2019, <https://onumigration-38700.medium.com/dessiner-un-avenir-meilleur-pour-la-jeunesse-nig%C3%A9rienne-8ae9ff9ca9c3>.
8. "Designing a Better Future."
9. "Statement," Jeff Kahm, ouvert le 19 juin 2021, <https://www.jeffkahm.com/statement>.
10. "International Horseshoe Crab Day: a celebration of the flagship species for coastal habitat conservation," Union internationale pour la conservation de la nature (International Union for the Conservation of Nature), 19 juin 2020, <https://www.iucn.org/news/species-survival-commission/202006/international-horseshoe-crab-day-a-celebration-flagship-species-coastal-habitat-conservation>.
11. Katie Pavid, "Horseshoe crab blood: the miracle vaccine ingredient that's saved millions of lives," Musée de l'histoire naturelle (Natural History Museum), 3 décembre 2020, <https://www.nhm.ac.uk/discover/horseshoe-crab-blood-miracle-vaccine-ingredient.html>
12. "Dan Namingha," galerie des beaux-arts d'Altamira (Altamira Fine Art), ouvert le 29 septembre 2021, <https://www.altamiraart.com/artists/42-dan-namingha/biography/>.
13. "West African Giraffe," Fondation de la faune et la flore africaine (African Wildlife Foundation), ouvert le 25 mai 2021, <https://www.awf.org/wildlife-conservation/west-african-giraffe>.
14. "Kouré Wild Giraffes," Voyage et circuits au Niger (Niger Travel and Tours), ouvert le 25 mai 2021, <https://nigertravelandtours.com/koure-wild-giraffes/>.

15. Omiko Awa, "Itinerant Tailors: Providing Urgent Services, Meeting Fashion Needs," *The Guardian*, 20 février 2016, <https://guardian.ng/sunday-magazine/itinerant-tailors-providing-urgent-services-meeting-fashion-needs/>.
16. "About Al-Housseini Yaye Toure," Imago Mundi Art, ouvert le 5 octobre 2021, <http://imagomundiart.com/artworks/al-housseini-yaye-toure-deputies-parliament>
17. "I am", de Crystal Worl, ouvert le 29 septembre 2021, <http://crystalworl.com/iam>.
18. Lisa Phu, "Juneau artist Crystal Worl Honored at VP Biden's house," Alaska Public Media, 12 novembre 2015, <https://www.alaskapublic.org/2015/11/12/juneau-artist-crystal-worl-honored-at-vp-bidens-house/>.



ACKNOWLEDGMENT

Sarah Tanguy, Curator
Tiffany Williams, Assistant Curator
Jaime Arbolino, Registrar

Tabitha Brackens, Managing Editor
Megan Pannone, Writer and Editor

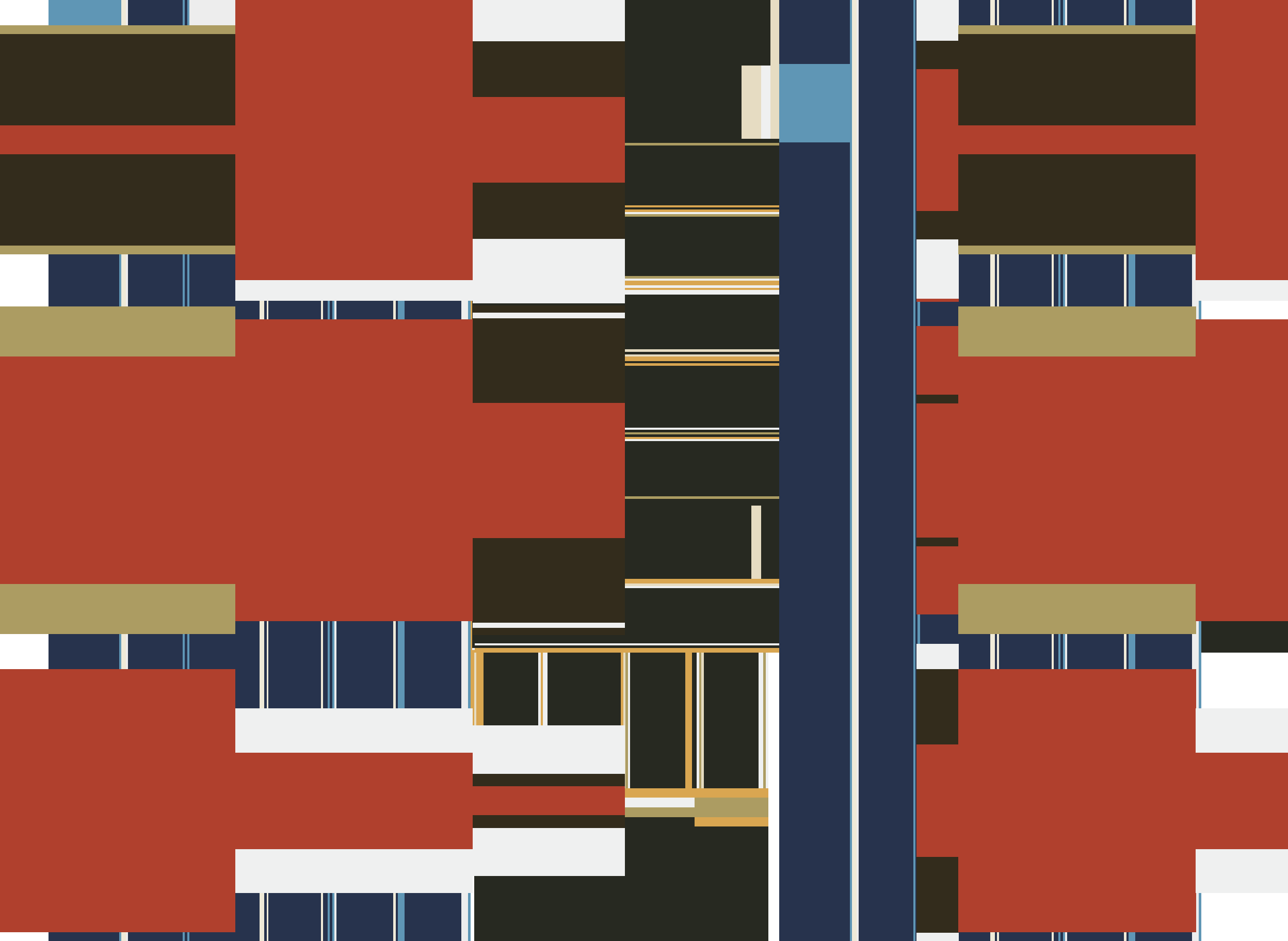
Special thanks to:
Zac Willis, Installer
Blaine E. Dargavell, OBO Niamey
Construction Manager

General Working Group, Graphic Designer
Alvin Ashiatey, Programmer
TransPacific Communications, Translator
Olivier Girard, Photographer
Echelon, Prepress
Global Publishing Solutions (GPS) Manila

Printed by U.S. Department of State, Art in
Embassies, Washington, D.C.

In Postscript, Alvin Ashiatey programmed
a web-based tool that generates basic
patterns referencing traditional West African
textiles forms such as *batakari* and *kenta*.
Geoff Kaplan then composited the elements
to form the patterns seen in this catalogue.

Avec Postscript, Alvin Ashiatey a pro-
grammé un outil Web qui génère des
modèles de base qui font référence aux
formes textiles traditionnelles d'Afrique
de l'Ouest telles que le *batakari* et le
kenta. Geoff Kaplan a ensuite composé les
éléments pour former les motifs vus dans
ce catalogue.



ART IN EMBASSIES

Established in 1963, the U.S. Department of State's office of Art in Embassies (AIE) plays a vital role in our nation's public diplomacy through a culturally expansive mission, creating temporary and permanent exhibitions, artist programming, and publications. The Museum of Modern Art first envisioned this global visual arts program a decade earlier. In the early 1960s, President John F. Kennedy formalized it, naming the program's first director. Now with over 200 venues, AIE curates temporary and permanent exhibitions for the representational spaces of all U.S. chanceries, consulates, and embassy residences worldwide, selecting and commissioning contemporary art from the U.S. and the host countries. These exhibitions provide international audiences with a sense of the quality, scope, and diversity of both countries' art and culture, establishing AIE's presence in more countries than any other U.S. foundation or arts organization.

AIE's exhibitions allow citizens, many of whom might never travel to the United States, to personally experience the depth and breadth of our artistic heritage and values, making what has been called a: "footprint that can be left where people have no opportunity to see American art."

L'ART DANS LES AMBASSADES

Fondé en 1963, le bureau des arts dans les ambassades (Art in Embassies, dite AIE) du Département d'Etat américain joue un rôle vital dans la diplomatie publique de notre pays à travers sa mission de diffusion culturelle, de part ses expositions temporaires et permanentes, ses programmations d'artistes et ses publications. Le Musée d'art moderne (Museum of Modern Art) de New York avait d'abord imaginé ce programme mondial d'arts visuels une décennie plus tôt. Au début des années 1960, le président John F. Kennedy l'a officialisé en nommant le premier directeur du programme. Désormais doté de plus de 200 lieux de représentation, l'AIE crée des expositions temporaires et permanentes dans tous les espaces emblématiques des chancelleries, consulats, et ambassades des Etats-Unis à travers le monde; sélectionnant et commandant de l'art contemporain en provenance des Etats-Unis et des pays hôtes. Ces expositions offrent à leurs publics internationaux une idée de la qualité, de la portée et de la diversité artistique et culturelle des deux pays, et font que l'AIE a une plus grande présence internationale que n'importe quelle autre fondation ou organisation des arts américaine.

Les expositions de l'AIE permettent aux citoyens, qui n'auront peut-être jamais l'occasion de se rendre aux Etats-Unis, d'éprouver par eux-mêmes toute la profondeur et l'ampleur de notre patrimoine et de nos valeurs artistiques, laissant ainsi « une empreinte là où les gens n'ont pas accès à l'art américain. »